

SAMUELI LA PLAADÉ

Yá pò kú láε bee guu

Láε bee Isailio kíaο mide Davidi kpalablea yá bɔɔlekè.

A daalekii kí Davidi kí Saulu ní a né Yonataao gaa wɛnakè, bee gbεa Davidi gò Yudaο kía ũ (1-4). Saulu néο do Isibose kigɔɔsoplana blè Yuda bɔsu gugbāntoo oi, āma ké à gà, àà gbέο ledoukè ní Davidio, à gò ní kía ũ 5 aa misiilè. Davidi gò Isaili bui kuεplao pii kía ũ (5-20).

Wà Kí Davidi yā'ò bakūaanakesai. A zikà ní a ibεεο, buipāleo ní azia buio pii. Wà àà gbāake ní àà busaaο òbɔwεε. A Lua náai vī mé a ye Luapizi maamaa, mé àà gbέο yeaàzi. N beeo wi àà busaa ní duuna pò a kèο ní àà uadeο pāpāakōwao ulεο. Ké ānabi Natāa Davidi duuna bòè gupuau, Davidipi awakpà Luaεε, i gi Lua a swágagaaiο.

Gbezā tó yá lé íada Isailiowa, aai Davidi beεkeε. Suabana pò Lua a legbèné bee taa 5 an wé doi. Io doŋgu ké Dii legbèné ānabi Natāa sabai à mè: Àà buio do aο kpalable gɔɔpiiε. Àà kpalapi aο láaa vīo (7.16). Bee yá mé tò wī o Lua zina Yesu Kilisie Davidi bui. (Mat 20.29-34, 21.9).

Davidi Saulu gaa baomaa

¹ Saulu gaa gbεa Davidi sù ní Amalekiο kaaleao, 5 à gò Zikilaga gɔɔ pla.

2 A gɔɔ ɔ̀aãde zɪ́ gɔ̃e bɔ̀ Saulu bɔ̀ou à m̀. Aà pɔ̀kasɔ̀ kékɛ̀a, mé b̀usu ka aà miu. Ké à kà Davidi kíi, à k̀lèè à ẁlɛ a gbɛɛu.

3 Davidi aà là à m̀: N bɔ̀ má ni? A wèwà à m̀: Ma bɔ̀ Isailiɔ̀ b̀ouɛ.

4 ɔ̀ Davidi aà là lɔ̀: A kè kpelewa wei? Omɛɛ. ɔ̀ a wèwà à m̀: Isailiɔ̀ b̀ò zɪ́lau aa bàalè. An daside kwè aa g̀aga. Saulu ní a né Yonatãao g̀a lɔ̀.*

5 ɔ̀ Davidi èwaaso p̀ó lé baopi kpae là à m̀: Kpelewa ɔ̀ ní d̃ Saulu ní a né Yonatãao g̀ai?

6 A wèwà à m̀: A m̀ lè má kú Giliboa gbɛpɔ̀lɛu weɛ, ɔ̀ ma Saulu è, àlɛ gbãa'e a s̃nawa. S̃godeɔ̀ ní s̃deɔ̀ lé káikuaànɔ̀.

7 A lílɛ ma kíi oi, à ma e, ɔ̀ à ma sisi. Ma m̀: Má kè!

8 ɔ̀ à ma la, má mɛmaa déi? ɔ̀ má wèwà Amaleki buin ma ũ.

9 ɔ̀ a òmɛɛ mà s̃azi, mí a dɛ, asa gu lé liwae, baa ké a wé gi kɛ̀a yɔ̀.

10 ɔ̀ ma s̃aazi ma aà dè, asa má d̃ a f̃ ble a z̃api gbɛa lɔ̀. ɔ̀ ma aà kíafua p̀ó a kpaa sè ní z̃a p̀ó a daao, ɔ̀ ma m̀onɛ ke ma dii.

11 ɔ̀ Davidi a p̀okasɔ̀ g̀a a kè, ɔ̀ gbé p̀ó kuaànɔ̀ ní p̀ó kékè s̃.

12 Aa Saulu ní a né Yonatãao gaa ɔ̀lò ní Dii gbé Isailiɔ̀, asa zɪ́ ní bléɛ. Wé'i b̀ómá, ɔ̀ aa leyè e oosi.

13 Davidi èwaaso p̀ó baopi kpae là à m̀: N bɛ ku má ni? ɔ̀ a dè: B̀òmɔ̀ nén ma ũ, Amaleki bui.

14 ɔ̀ Davidi aà là à m̀: Akɛa kía p̀ó Dii kpà dɛa vía i n kũo ni?

15 ɔ̀ Davidi èwaasoe sisi à m̀: N aà lɛ n̄ aà dɛ s̃. ɔ̀ à aà lè a dè.

* 1:4 1Sam 31.1-6

25 Nεgōnao i'ò zilaue fá!
 Wà Yonatāa dè ní fēndao sīsipoleu.
 26 Ma gbé Yonatāa,
 ma gō yeelēa n yái,
 ní maamēē wásawasae.
 N yeamazi sáa v̄io,
 a dē n̄e yea gōezia.
 27 Nεgōnao i'òe fá!
 An gōkeb̄o kàale.

2

Davidi kpaa Yudao kpalau

1 Bee gbēa Davidi Dii gbèa à mè: Mà gé Yuda wéle guua? Dii òè aà gé, ò Davidi èa aà là à mè: Mákii mà géui? Dii wèwà à mè: Hebl̄o.

2 Ǿ Davidi gè we ní a na gb̄on plāo, Yezelēē gbé Ainaũ ní Nabali gyaa Abigaili, Kaameli gbéo.*

3 Davidi gè ní gbé p̄o kuan̄o lo, baade ní a bedeo, ò aa z̄le Hebl̄o ní a z̄ewiāo.

4 Ǿ Yudāo gb̄z̄o m̄ò n̄isikà Davidi miwa we, aa aà kpà Yudāo kía ũ.

Ké Davidi mà Yabesi Galadadeo mé Saulu v̄i,†

5 à gbé̄o z̄imá, aa òné: Dii báaadaágu! A gb̄ekè Saulu á diie, a aà v̄i.

6 Dii gb̄eke ní náaiyāo kéé, ké a yápi kè yái.

7 A s̄dile à ze gb̄aa. A dii Saulu gà, ò Yudāo ma kpa ní kía ũ.

8 N̄ee né Abineē, Saulu z̄iḡo d̄oana gè ní Saulu né Isiboseo Maanaũ.

* 2:2 1Sam 25.43 † 2:4 1Sam 31.11-13

9 Ǿ à aà kpà kía ũ Galada bùsuu ní Asee buiò bùsuo ní Yezelεεo ní Eflaiũ buiò bùsuo ní Běyāmεε buiò bùsuo ní Isaili bùsu kíniò píi.

10 Saulu né Isibose wè blade guu à gǿ Isailiò kía ũ. A kpalablè wè plaε. Yudaò sǿ, Davidi ǿ aa zèò.

11 Davidi mé Yudaò kía ũ Heblǿ e wè sopla ní mo sooloo.

Isailiò zikaa ní Yudaò

12 Nεε né Abinεε ní Saulu né Isibose zǿgǿò bò Maanaiũ aa gè Gabaǿò.

13 Zeluia né Yoabu ní Davidi zǿgǿò fèle gè dairíle Gabaǿò íkalekíi saε. An gáli do ku í baala, an gáli do ku í baale.

14 Ǿ Abinεε ò Yoabuε: To èwaasoò fεle aa kǿò'owεε. Ǿ Yoabu mè: Aa gé.

15 Ǿ Běyāmεε zǿgǿò fèle gběon kuεpla Isibose pò ũ, ǿ Davidi zǿgǿò fèle gběon kuεpla sǿ.

16 Baade ɔkà a dεεkan dee mikpei, ǿ aa kǿ zǿzǿ kǿ saalowa ní fεnao, aa kwè sānusānu. Ǿ wà tǔkpà Gabaǿò gupie Fēnlεnaɔbua.

17 Zi pò wa kà gǿò bee pāsí maamaaε, ǿ Davidi zǿgǿò zǿblè Abinεε ní Isailiòwa.

18 Zeluia nεgǿε gběon àaǿò ku we, Yoabu ní Abisaio ní Asaelio. Asaeli sǿ, aà ba na lán tuewaε.

19 Ǿ à pèle Abinεεzi, i lile ɔplaai ge zεεio.

20 Ké Abinεε a kpe gwà, à aà è, ǿ à mè: Asaeli, mímenn wee? A wèwà à mè: Mámε.

21 Ǿ Abinεε òè: Lile ɔplaai ge zεεi, ní èwaasoe kũ n àa pǿò siwà. Ama Asaeli i zεεo.

22 Abinεε èa òè lǿ à mè: Nsu sǿmazio. N ye mà n de yà? Tó ma n de, má we wá wé ke síiǿ ní n vǿi Yoabuo be?

23 Ama Asaeli gi, i zeèò, ò Abinεε aà zò a gbεεu ní a sōmpao e à bò kpε. We à lèle à gàu, i go a tíao. Ké gbépii kà gu pò à lèle à gàupiu, aa zè wàλε gwa.

24 Ǿ Yoabu ní Abisaio pè Abinεεwa e íatē gè gè kpéu. Aa kà Ama sìsì pò bɔaa ní Giao musu Gabaɔɔ gbáa zé saε.

25 Bēyāmεε buiɔ kàaa Abinεεzi gāli do, ò aa gè lé gi ní níziào sìsì misonaa.

26 Ǿ Abinεε lezù Yoabuzi à mè: Wá ze kō dεdεaεo lé? N dō ké yápi a midε ní pɔsiaoó lé? Nyō o n gbéɔne aa zεwēε aa εa taoa?

27 Ǿ Yoabu wèwà à mè: Lua ku! Tó ni lési yāao, ma gbéɔ zεéó e gu gè dòò.

28 Ké Yoabu kuupè, ò aà gbéɔ kámabò, aai gé Isailiɔwa ní zío lɔo.

29 Gwāasina bee Abinεε ní a gbéɔ be sēu, aa bùa Yuudēwa, ò aa pà swadɔɔi e aa gè kà Maanaiū.

30 Ké Yoabu sù ní pεa Abinεεwao, ò à a zigɔɔ kàaa píi. Davidi gbéɔ guu gbéɔn bao mēndosai mé kuo, Asaeli bàasi.

31 Aa Bēyāmεε pò kú ní Abinεεoɔ dèdε gbéɔn òaa do ní baswaaɔoε (360).

32 Aa Asaeli γε sè aa vī aà mae miao Beteleū. Ǿ Yoabu ní a gbéɔ taa'ò gwāasina, gudɔleia ò aa kà Heblɔ.

3

1 Zi pò Saulu bedεɔ kà ní Davidi bedεɔ gègē. Davidi gbáa lé dεdεε, Saulu bedεɔ sō, an gbáa lé busaε.

*Davidi neḡɔεo
(1Lad 3.1-4)*

² Negõε pó Davidi ì Heblõ tón ke: A sèia tón Aminõ, àà da tón Ainõaũ, Yezεεε gbéε.

³ A plaade tón Kilabu, àà da tón Abigaili, Nabali gyaa, Kaameli gbéε. A àaõde tón Abisaloũ, àà da tón Maaka, Gesuu kía Talemαι née.

⁴ A síõde tón Adonia, àà da tón Agita. A sode tón Sefatia, àà da tón Abitali.

⁵ A soolode tón Iteaũ, àà da tón Egela. Davidi naõ népio ì Heblõε.

Abinεε naa Davidiwa

⁶ Gõõ pó Saulu bedeõ lé zika ní Davidi bedeõ, Abinεε lé gbãakũ Saulu bedeõ guu.

⁷ Saulu naõ pó i mészdilεèò ví yãa, àà tón Lizipa, Aya née. Isibose ò Abinεεε: Bóyãì n wule ní ma mae naõi?

⁸ Abinεε põ pà maamaa Isibose yápi yáì à mè: Yudaõ gbẽ min ma ùa? Máε gbẽkεkε n mae Saulu bedeõne ní àà dãunaõ ní àà gbẽnaõ e ní a gbãõ. Mì n na Davidiε a ɔziõ, ò níε ma tàae e naõpi yá musu saa?

⁹ Tó mi lé pó Dii gbè Davidiε* keèò, Lua yãpãsikεmεε bèεbèε.

¹⁰ A Saulu bedeõ, má kpala síwáε, mí tó Davidi gõ Isailiõ ní Yudaõ kía ù za Dã e à ge peò Beεεbawa.

¹¹ Isibose i we yázãsi Abinεεwa lõ, ké àε viakεè yáì.

¹² Abinεε gbéõ zì Davidiwa ní a tó a òè: Déme bùsu víi? Wà ledoukε, mí dõnε, ké Isailiõ e nama nípii.

¹³ ɔ Davidi mè: A maa, má ledoukεnnaõ, àma yá mendo máε gbεama. Tó níε mó ma gwai, tó ni

* 3:9 1Sam 15.28

momεε ní Saulu nenεε Mikalioo, nsu tó wá wé ke síiṣo.

14 Davidi lékpāsákè Saulu né Isiboseε à mè: Ma na Mikali sɔaamεε. Ma ànsueblè ní Filitēo gyafɔo mèn basoε.†

15 Ǿ Isiboseε gbéɔ zì, aa nɔepi sí a zā Paletie, Laisi néwa.

16 Ǿ aà zápi lé geaàno, a teaàzi e Bauliũ, àle ɔo. Ǿ Abinεε oè aà ea tá, ɔ à tà.

17 Abinεε yá'ò ní Isaili gbēzɔo à mè: Za zi ále wεεε Davidi ào de á kía ũ.

18 A aà kpa sa, asa Dii legbèè à mè á a gbé Isailio bo Filitēo ní ní ibεεo píi ɔzì a zòblena Davidipi sabaie.

19 Abinεε yápi kà Bēyāmεε buioε ní swáwa lo. Ǿ à gè Heblɔ yá pó kà Bēyāmεε buio ní Isailioɔgupi oi Davidie.

20 Ké à kà Davidi kíi Heblɔ ní gbēon bao pó kuanoo, ɔ Davidi blesakèné.

21 Ǿ Abinεε ò Davidie: Ma dii kí, to mà fεε mà ge Isailio káaane píi, aa ledoukεno, níɔ de bùsu pó n pɔ gbàpi píi kía ũ. Ǿ Davidi Abinεε gbàε, àle tá aafia.

Yoabu Abinεε dea

22 Goobeezi Yoabu ní Davidi gbéɔ sù ní léεamáo. Aa pɔo sí gbéɔwa maamaa aa sùò. Abinεε kú ní Davidio we loo, asa à aà gbàε, àle tá aafiaε.

23 Ké Yoabu ní zīgɔ pó kuaànoo kà, wa oè Nεε né Abinεε m̀ kía gwai, ɔ à aà gbàε à tà aafia.

24 Ǿ Yoabu gè kía lè à mè: Bó yá ní kè màai? Ké Abinεε m̀ n kíi, bóyái ní tò à tàì?

25 N Nεε né Abinεε dɔo lé? A m̀ ònɔkeine, ké à e ào n gugeɔo ní n sugoo dɔe ní n yákeao píi.

† 3:14 1Sam 18.25, 27

26 Ké Yoabu bò Davidi kíi, ɔ à gbéɔ zì aa pèlè Abinεpizi. Aa àà lè Sila lòò kíi, ɔ aalε suaàno, āma Davidi a yá d̄so.

27 Ké wà kà ní Abinεεo Hebl̄s wéle b̄oleu, ɔ Yoabu àà sìsi lánd̄s a ye b̄unuboaàno_wa, ɔ à àà z̄ò a gbεεu a dè. Àà d̄auna dea to ɔ a s̄iwà.

28 Bee gbεa ké Davidi mà, à mè: Mapi ní ma kíakεo, máo tàae ví Diiε Nεε né Abinεε dea yá musuo.

29 Yápi a wi Yoabu musue ní àà de bedeo píi. Yoabu bedeo aao ku k̄enude ge kusude ge εε ge gbé p̄ó z̄i àà blè ge noandena saio.

30 Yoabu ní Abisaio mé Abinεε dè, ké aapi mé ní d̄auna Asaeli dè z̄ilau Gabāo yáí.

31 ɔ Davidi ò Yoabue ní gbé p̄ó kuaànoo píi: A á p̄okasao ga à ké, í zw̄ankasao k̄akaála, ío te Abinεε gei ní ɔoɔo. Kí Davidi mé gepi kpán'aekè.

32 ɔ wà àà v̄i Hebl̄s. Kí ɔoɔò, à búbuapè Abinεε miaa, ɔ gbépii ɔoɔò s̄o.

33 ɔ kí w̄enaleε bee s̄i Abinεε yá musu à mè:
Abinεε gaa lán m̄isaidewaε maan wea?

34 Wi àà ḡa liè a kpeo, wi galakpaèo,
ɔ à ḡa lán gbé p̄ó z̄ù v̄aikenaoo ouwa.
ɔ gbépii èa ɔoɔò lo.

35 Gbépii mo ò Davidie àà p̄oble e gu ào gé síi, āma à lakpa a z̄iala à mè: Tó ma p̄εε ge b̄lεε k̄a ma léwa íat̄ēḡēkpeu sai, Lua ȳap̄āsikεmεε b̄ēb̄ēε.

36 Gbépii wetè yápii, ɔ à k̄ené maa. Yá p̄ó k̄ipi lé ke píi í ke gbéone maaε.

37 Goo bee ɔ Davidi gbɛɔ ní Isailio píi dɔ̀ sa ké kí lé kú Nɛɛ né Abinɛɛ dea yáuo.

38 ɔ a ò a gbɛ́piɔnɛ: A dɔ̀ ké Isaili dɔaana zɔ̀ ga gbão lé?

39 Mapi sɔ̀, baa ké Lua ma kpa kía ũ, ma busa gbã. Zeluia népiɔ yákea pásí de ma póa. Dii mé a fiabo vãikɛnaɛ.

4

Isibose gaa

1 Ké Saulu né Isibose mà Abinɛɛ ga Heblɔ̀, aà ká ga, mé Isailio gɔ̀ bili guu mípi.

2 Saulu népi zígɔ̀ dɔaanao ví gbɛɔn pla, ado tón Baana, ado sɔ̀ Lekabu. Beelo gbɛ́ Limɔ̀, Bɛyãmɛɛ bui néɔnɛ. Wà Beelo díle Bɛyãmɛɛ pó ũ yáaɛ,

3 asa Beelodeɔ̀ bàalè tà Gitaiũɛ, aa ku we e ní a gbão.

4 Saulu né Yonatãa sɔ̀ a né ví ɛɛ ũ. Goo pó népi kà wɛ̀ sɔo, ɔ Saulu ní Yonatãao gaa Yezɛɛɛ bao sù. Ké aà gwana aà sè, àle bàaleaànɔ̀, aà wãa guu ɔ népi piliwà à lèle. Bee mé tò à ɛɛ kù. Aà tón Mɛfibose.

5 Beelo gbɛ́ Limɔ̀ népiɔ Lekabu ní Baanao fɛ̀le, íatɛ̀ gbãa zá ɔ aa kà Isibose be, goo pó àle i fãanɛ o.

6 ɔ Lekabu ní a dãuna Baanao gɛ̀ kpéu, aa kè lándɔ̀ wàle gé pówena dáíwa.

7 Ké aa gɛ̀ kpéu, Isibose wúlea a liiwa, ɔ aa gɛ̀aazi kpɛa, aa aà zɔ̀ wa dè. ɔ aa aà mi zɔ̀ aa sè wà tàò. Aa tɔ̀u Yuudɛ̀ sɛ̀u, ɔ aa beu e gu gè dòò.

8 Aa mò Davidi kíi Heblɔ̀ ní Isibose mio aa òè: Gwa, n ibɛɛ Saulu pó wɛ̀le à n de né Isibose min ke. Wá dii kí, Dii tɔ̀sɛ̀nɛ Saulu ní a buiɔwa gbã.

⁹ Davidi wèmá à mè: Dii ku! A ma bɔ ma taasikεa guu píi.

¹⁰ Ké gbēe mò ma kíi Zikilaga yāa à mè Saulu gà, àlε e baona álε kpá, ɔ ma aà kũ má dè. Aà bao àin we.*

¹¹ Azaiasa lá á gbēvāiɔ a tàesaide dè a liiwa a kpéu, má aà dεa tɔsiwá mà á wēni bɔε.

¹² Ǿ Davidi yā'ò a èwaaso zíkanaɔne, ɔ aa ní dεdε. Aa ní ɔla ní gbálao zòzò, ɔ aa ní gεɔ lòo Heblɔ itɔkii saε. Ǿ wà Isibose mi sè wa vɛ Abinεε miau Heblɔ.

5

Davidi kpaa Isailiɔ kpalau (1Lad 11.1-9, 3.5-9, 14.1-17)

¹ Isailiɔ mò ní buiwa píi Davidi kíi Heblɔ aa mè: Wá au doũe.

² Za zi gɔɔ pɔ Saulu dε wá kía ũ, níme ni dɔaawēε zílau, gεa ní suo. Ǿ Dii òne níme níyɔɔ dε a gbé Isailiɔ dɔaana ũ, an kía ũ.

³ Ké Isaili gbēzɔɔ mò kí Davidi kíi Heblɔ nípii, we à lεdoũkèuínɔ Dii aε, ɔ aa nísikà aà miwa, aa aà kpà Isailiɔ kpalau.

⁴ Davidi wè baakwide guu ɔ à kpalablè, à kè kpalapiu wè blaε.

⁵ A dε Yudaɔ kía ũ Heblɔ wè sɔpla ní mɔ soolooε, ɔ a dε Yudaɔ ní Isailiɔ píi kía ũ Yelusaleũ wè baakwi ní àaɔo.

⁶ Kí ní a gbéɔ tɔu Yelusaleũ zíkai ní Yebusi pɔ kú weo.* Ǿ aa ò Davidiε: Nyɔ gē lao, baa vɛaɔ ní εεɔ aa n yaε. Aalε e Davidi a e gē weo.

* **4:10** 2Sam 1.1-16 * **5:6** Dɔa 1.21

7 N beeo Davidi wéle bíide pò wí me lo Sionapi sí, ò à gò aà wéle ù.

8 Goo bee Davidi mè: Tó gbé ye Yebusiò dede, sema aà gè íze pò wa sò gbeu guu, i eeo ní v̄lapiò le. Davidi ibeene. A yáí wí me v̄lao ní eeo gè kibeo.

9 O Davidi bekpà wéle bíidepiu, à azia tó kpàè Davidi Wéle. A kpéo dòdò a liai za gu pò wà e kàkau wí me Milo e a edau.

10 Davidi gbāa lé dedee, asa Dii Lua Zigōde kuaànɔe.

11 Tii kí Hilaũ gbé zì Davidiwa ní sede lío ní li'ánaò ní gbè'ánaò, ò aa kpedòè.

12 O Davidi dè sa ké Dii a kpa Isailiò kía ùe, mé à a kpala kàfi, ké Isailiò de Diipi gbé ù yáí.

13 Davidi boa Heblò gbèa à èa nɔeò sè Yelusaleũ lo ní nɔe pò i mèsedilenéò, ò à negōeò ní nenɔeò írínò.

14 Negōe pò à ní í Yelusaleũpiò tón ke: Samua, Sobabu, Natá, Salomoo,

15 Ibaa, Elisua, Nefegi, Yafia,

16 Elisama, Eliada, Elifele.

17 Ké Filitéò mà wà Davidi kpà Isailiò kía ù, ò aa gè lé aà we nípii. Ké à ní bao mà, ò à gè sēgbāu.

18 Filitéò zì'òpòò Lefai guzuleu,

19 ò Davidi gbèa Diiwa à mè: Mà gé léleí Filitéowa, níyò ní namee ma oziá? O Dii wèwà à mè: Gé, má ní nané ní ozi.

20 O Davidi gè Baali Pelaziũ, à ziblémá we. O à mè: Dii dōaamé, à bò mò ma ibeowa ní gbāao, lá í ì gufò bùiwa. O à tókpà gupie Baali Pelaziũ.†

21 Filitéò ní táao tò we, ò Davidi ní a gbéò sèle aa tàò.

22 Filitéò èa mò lo aa zì'òpòò Lefai guzuleu.

† 5:20 Bee mè Dii bò bùi.

23 Ǿ Davidi èa gbèa Diiwa lo. Ǿ Dii wèwà à m̀̀: Nsu gémá sú suo. Séle ní kpe oi, ní lélemá boaa ní kpèè kpéó.

24 Tó a táa'okii mà lípió mia, à ke kpakpa, asa máme ma bo ma doaaé we, ké mà zibleé Filitè zígõowa yáí.

25 Davidi kè màa lá Dii òewa, ò à ziblè Filitèowa za Gabaõ e à gè pè Gezèewa.

6

Sua ní Dii kpagoloo Yelusaleü (1Lad 13.1-14, 15.25-16.3)

1 Davidi èa Isaili pò à ní séó kãaa gbẽõn òaasõõo leé baakwi (30.000).

2 Ǿ à fèle dàrnõ zéu, aa gè Baala pò kú Yuda búsuu, ké aa Lua kpagolo sé wà suò. Dii Zígõde ìo zõlea kible kpagolopi musu malaika gãsiadeõ zãnguo,* ò wí me aà tó kuwà.

3 Aa kpagolopi dà zugo dafu guu† Abinadabu be s̀̀s̀ musu, ò aa dàò zéu. Abinadabu néó Uza ní Ahio mé lé gé ní zugopio,

4 Lua kpagolo kú a guu. Ahio mé doaaa,

5 Ǿ Davidi ní Isailiõ lé õwã nípii Dii aè ní gbãa pua léu ní lesiao. Wàle m̀̀nãle, wàle kúule, wàle gãale, wàle faapa, wàle s̀̀s̀enapa.

6 Ké aa kà Nakõ ésegbẽkii, zuõ gẽnalè, ò Uza õbo pè Lua kpagolopiwa.

7 Ǿ Dii pò paaazi, à aà lè a dè kpagolo saè we dàa pò a kèpi yáí.‡

* 6:2 1Sam 4.4, Sou 99.1 † 6:3 1Sam 7.1-2 ‡ 6:7 Nao 4.15

8 Davidi pɔ pà ké Dii pɔ fɛ̀ Uzazi yáí, ɔ wí me gupie Pɔfɛ̀a'uzazi e ní a gbão.

9 Gɔɔ bee ɔ vía Davidi kù Dii yá musu à mè: Kpelewa má ke mà Dii kpagolo se mà taði?

10 ɔ i we sùò a wé́leu lo, à lile tàò Gata gbé ɔbededɔ̀ bɛɛ.

11 Dii kpagolo kú aà be e mo àaɔ, ɔ Dii èfãaikèè ní aà bededɔ̀ píi.

12 Wa ò kí Davidie wà mè: Dii èfãaikè ɔbededɔ̀ bɛdedɔ̀ne ní pɔ pɔ a vɔ̀ píi a kpagolo yáí. ɔ Davidi gè we, à Lua kpagolo sè lé suò a wé́le guu ní pɔnao.

13 Ké gbé pɔ Dii kpagolo seao gbasè gɛ̀n soolo, ɔ Davidi sa'ò ní gáaéo ní zunebɔ̀ mɛkpaao.

14 Davidi bàabaa sa'o'ula daa, àle ɔwã Dii aɛ a gbãa pua léu.

15 Aàpi ní Isailio píi aale su ní Dii kpagoloo, aale kúkuake, aale kuupe.

16 Ké Dii kpagolo lé gɛ̀ Davidi wé́leu, ɔ Saulu né Mikali lé zíle gwa fenentiu. Ké a è kí Davidi lé vívì, àle ɔwã Dii aɛ, à sakàaàgu a sɔ guu.

17 Ké wà sù ní Dii kpagoloo, wa dīle a gbɛu zwàakpe pɔ Davidi dèè guu. ɔ à sa pɔ wí a pɔ káteu à tékú ò Dii aɛ ní sáaukpasao.

18 Ké à sa'ò a làa, à samaa'ò gbéɔ̀ne ní Dii Zígɔ̀de tɔ̀.

19 ɔ à pɛ̀ɛ biile Isaili pɔ kãaaa weɔ̀ne m̀ndodo gɔ̀ɛo ní nɔ̀ɛo píi ní damina kàao m̀ndodo ní vɛ̀be kàao m̀ndodo.

20 Ké Davidi lé tá samaa'oi a bededɔ̀ne, ɔ Saulu né Mikali bò gè daiaàle à mè: N Isailio kía, n ke gbian we gbãa? N nzia me mò n ìwao nɔ̀ɛ zíkɛnaɔ̀ne, lá wisaide ì azia me m̀néwa.

21 ☽ Davidi ò Mikaliε: Dii ma ɔwàè. Dii mé ma se n mae ní a bedεo gbεu, à ma kpa a gbé Isailio dɔaana ũ.

22 Má yāfūkū de beea, mí azia sɔaanε n ea guu, āma nɔε zikεna pɔ n ní yā'òpio mé aa ma kpεla. §

23 ☽ Saulu né Mikali i ne'io e à gè gàò.

7

Lua lεgbēa Davidie (1Lad 17.1-15)

1 Ké kí zòlε a be, Dii aà bò ibεε pɔ liaaaàziɔ ɔzi, à aà gbà íampakii,

2 ɔ kí ò ānabi Natāε: Ee! Kpé pɔ wa dò ní sεdε lío ɔ máo zòlεu, Lua kpagolo io dilεa zwàakpεua?

3 Natā wèwà à mè: Lá à n pɔ gbà ò kε, asa Dii kunnɔε.

4 Gwāasina bee Dii yā'ò Natāε à mè:

5 Gε ò o ma zòblena Davidie ma mè, ɔme a kpé pɔ máo kuu dɔmεεo.

6 Za gɔɔ pɔ ma Isailio bòlε Egipi e gbā mi bekpao. Mio sòkiiakpεaε, zwàakpε mé ma kúkii ũ.

7 Gu pɔ ma sòkiiakpàu ní ma gbé Isailio pii mi dɔaanao dile aa dɔaanée, kási mi o ní gbēεε, bóyāi i kpedɔmεε ní sεdε líoo nio.

8 Gε ò o ma zòblena Davidipie, ma Dii Zigɔde ma mè, ma aà sè sādādākii, ké aàò de ma gbé Isailio dɔaana ũε.

9 Má kuaànɔ gu pɔ à gèu pii, ɔ ma aà ibεεo dèdèè. Má tó aà tɔbɔ maamaa saε, io de dúnia tɔdeɔ do ũ.

§ 6:22 Mat 23.12

10 Má bùsu kpa ma gbé Isailiowa, mí ní kálew, aai z̄lew ní p̄ó ũ. Aa s̄deedeekε bo. Gbēvāio e ní wetā lá aa ní wetā káau

11 ḡo p̄ó ma d̄baanao d̄ilenéwa bo. Má aà bo a ibεεpio z̄i píie.

Ma Dii mále oè, máme má bekpaè aà buio gbāa'ekii ũ.

12 Tó aà ḡo p̄a, à gà, má aà bui p̄ó b̄ò aà plεue se lesi, mí aà kpa kpalau.*

13 Aàpi mé a kpedo, ma tó io kuwà, mí tó aà z̄leá kpalau e ḡo pii.

14 Máme máo de aà mae ũ, aàpi io de ma né ũ.† Tó à tàakè, má ìadawà ní gooε, lá gbēnazina i gbé gbēwa.‡

15 Kasi má gbēke b̄oaaaàno lá má b̄òaa ní Saulu p̄ó má wò kpalau Davidi aewao.

16 Aà buio aao kpalable ḡo pii. Aà kpalapi ao láaa v̄io.§

17 Ǿ Natā yápi dàu a siu Davidiε lá Dii òewa píi.

*Davidi wabikεa Diiwa
(1Lad 17.16-27)*

18 Ǿ kí Davidi ḡè z̄le Dii aε à mè: Dii Lua, b̄ón ma ũi? Deon ma b̄edeo ũ ñ n ma ka gweaε taawai?

19 Dii Lua, bee kènε f̄éneũ e tia, ñ n mapi n z̄òblena bui p̄ó aao ku ziao yā'ò la? Maa níε kemεεa, Dii Lua?

20 Dii Lua, má mεne kpelewa boε? Mapi n z̄òblena ní ma d̄s̄.

* 7:12 Sou 89.3-4, 132.11, Zāa 7.42, Zin 2.30 † 7:14 Sou 2.7, 89.26-27, 2Kln 6.18, Ebe 1.5 ‡ 7:14 Sou 89.30-33 § 7:16 Sou 89.36-37

21 N yāzɔɔpi kè lá ní yeiwa lé pò ní gbè yáí, ɔ ní tò mapi n zòblena má dɔ.

22 Dii Lua, ní zɔɔ fá! Gbèe muaannɔ. N bàasio diie kuo, lá wá mà ní swáowa.

23 Déme muaa ní n gbé Isailiɔ? Dúnia buiɔ guu bui mɛndopi ɔ ní bò n gbéɔ ũ. N nzia tɔbò, n yāzɔɔ bɔnsaɔ kè n gbépiɔne, n buieɔ ní ní táaɔ yà n gbé pò n ní bó Egiɔne.

24 N Isailiɔ díle aao de n gbéɔ ũ e gɔɔpii. Dii, n gɔ ní Lua ũ.

25 Dii Lua, lé pò ní gbè mapi n zòblenaɛ ní ma buiɔ yá musu, ñyɔ zikewà gɔɔpii. Ke lá ní òwa,

26 ní tɔbɔ maamaa e gɔɔpii. Gbéɔ i me Dii Zígɔde mé Isailiɔ Lua ũ, mé mapi n zòblena Davidi, ñyɔ ma buiɔ zínapele,

27 asa Dii Zígɔde Isailiɔ Lua, ní òmɛɛ n mè ñyɔ ma be kpameɛ ma buiɔ gbāa'ekii ũ. A yáí tò mapi n zòblena ma sɔdíle, ma wabiɛ bee kèma.

28 Dii Lua, ní mɛnn Lua, n yá náai ví, ɔ n yāmaapi ò mapi n zòblenaɛ.

29 Báaada mapi n zòblena buiɔgu sa, níɔ wéterízi gɔɔpii. Dii Lua, n yá'ò, n báaadà mapi n zòblena buiɔgu, aao báaa ví e gɔɔpii.

8

Davidi ziblea buipaleɔwa (1Lad 18.1-17)

1 Bee gbɛa Davidi ziblè Filitɔwa à ní busa à ní mɛɛwia Gata sɔmá.

2 A zìblè Mɔabuɔwa, ɔ a tò aa wùle kɔ sae tɔole, à ba yòmá. Tó à bà pla zānguo dède, ì bà do zānguo to béé. ɔ Mɔabuɔ gɔ̃ Davidi zòblenao ũ, ɔ aaɔ falubɔè.

3 Davidi zìblè Leobe né Adadεzeε, Zoba kíawa, gɔɔ pɔ́ kípí èa lé gé ɔtɔlei Uflata swasaedeɔwa.

4 ɔ à aà śgɔɔ kùkù mèn òaa sɔo (1.000) ní śgodeɔ gběɔn òaasɔsɔo leε bàaɔkwi (70.000) ní kèsedeɔ gběɔn òaasɔsɔo leε bao (20.000). ɔ à ní śó kizā zòzɔ́ píi, mèn basɔo mé è b̀.

5 Sili pɔ́ kú Damasiɔ mò dɔi Adadεzeεle, ɔ Davidi ní gbéɔ dède òaasɔsɔo leε bao ní plao (22.000).

6 A gudɔ́anaɔ dīledile Sili bùsuu, ɔ aa gɔ̃ aà zòblenao ũ, aaɔ falubɔè. Dii tò Davidi zìblè gu pɔ́ à gèu píi.

7 Davidi Adadεzeε ìwaɔ vua sèngbao sèle à tàò Yelusaleũ.

8 A mɔgotē sèle zɔɔzɔ́ Adadεzeε wéle pɔ́ wī me Teba ní Belotaio guu.

9 Ké Amata kí Tou mà Davidi zìblè Adadεzeε zīgɔ́wa píi,

10 ɔ à a né Adolaũ zì fɔkpaiwà. A aà sáaukpà zì pɔ́ a blè Adadεzeεwa yáí, asa Tou zíkàaàno yāε. Adolaũ mò ní vua pɔ́ ní ánuusu pɔ́ ní mɔgotē pɔ́,

11 ɔ kí Davidi kàle Dii pɔ́ ũ, lá a kè ní bui pɔ́ à gbāablémáɔ ánuusu ní vuaɔwa píi,

12 Eɔɔũ ní Mɔabuɔ ní Amɔniɔ ní Filitēɔ ní Amalekiɔ. Maa a kè ní pɔ́ pɔ́ a sí Zoba kí Adadεzeε, Leobe néwao.

13 Beewa ɔ Davidi tɔb̀. Ké à zìblè Siliɔwa à sù, à Eɔɔũ dède Guzule Wisideu* gběɔn òaasɔsɔo leε bao plasai (18.000).

* 8:13 Sou 60

14 Ǿ à gudṣanaṵ dīlɛdīlɛ ɛdɔũ bùsuu lɔ, ɔ ɛdɔũpīo gṵ à zòblenaṵ ũ. Gu pɔ Davidi gɛu pīi Dii tò à zīblɛɛ.

15 Davidi mé Isaili bui pīi kía ũ, à yāmaakè a gbéɔne a zéwa.

16 Zeluia né Yoabu mé à zīgṵṵ dɔaana ũ. Ailudi né Yosafa mé à kpàwakɛna ũ.

17 Aitubu né Zadoki ní Abiataa né Aimɛlekio mé sa'onkiaṵ ũ. Selaia mé à lakɛna ũ.

18 Yoiada né Benaia mé à dɔaiṵ gbɛzṵṵ ũ. Davidipi zīa nɛgṵɛṵ mé à kwàasiṵ ũ.

9

Davidi gbɛkɛkɛa Mɛfibosɛɛ

1 Davidi gbéɔ là à mɛ: Saulu buie i gṵo lé? Má ye gbɛkɛkɛɛ Yonatāa yáí.*

2 Saulu bɛ zīkɛnae ku, à tò n Ziba, ɔ wà à sīsi kí Davidiɛ. A à là à mɛ: Mmɛnn Zibaa? A wèwà à mɛ: Ao, n zòblenan ma ũ.

3 Ǿ kīpi à là à mɛ: Saulu buie ku e tiaa? Má ye gbɛkɛ pɔ Lua ví kɛɛɛ. Ǿ Ziba wèwà à mɛ: Yonatāa née ku e tia. ɛɛɛ.

4 Ǿ kí à là à mɛ: A ku má ni? Ziba wèwà à mɛ: A ku Amiɛli né Makii bɛ Lodebaa.

5 Kí Davidi gbéɔ zī, ɔ wà m̀aànaṵ.

6 Ké Yonatāa né Mɛfibosɛɛ, Saulu tɔũna kà Davidi kíi, à kùlɛɛ à wùlɛ a gbɛɛu. Ǿ Davidi mɛ: Mɛfibosɛ! A wèwà à mɛ: N zòblenan ma ũ.

7 Ǿ Davidi òɛ: Nsu to vía n kũo, asa má gbɛkɛkɛnɛ n mae Yonatāa yáíɛ. Má n dezi Saulu buaṵ sɔaane pīi, níliṵ mɔ pɔbleimanṵ gɔɔpii.

8 Mɛfibosɛ kùlɛɛ à mɛ: Bón mapi n zòblena ũ ké n ma wɛgwài? Má dɛ lán gbɛ gɛwae.

* 9:1 1Sam 20.14-16

9 Ǿ kí Saulu zíkèna Ziba sìsi, a òè: Pó pó de Saulu pò ù ní a bèdeṵ pòṵ píi, má kpà n dii tǔnawae.

10 Mpi ní n néṵ ní n zíkènaṵ, àli aà tǔle zǐ kèè, í a pòṵ kèkè, ké aà e àṵ kùsǔa ví. N dii tǔna Mefibosepi aliṵ pòblemanṵ gṵṵpiie. Ziba sǒ a negṵeṵ ví gbèṵn gṵe ní zíkènaṵ gbèṵn bao.

11 Ǿ Ziba ò kípiie: Yá pò ma dii kí ò mapi n zòblenae, má ke píie. Ǿ Mefibose ìṵ pòble ní kípio, à gṵ lán kíanèṵ dowa.

12 Mefibose negṵena ví, aà tón Mika, mé Ziba bèdeṵ mé aà zíkènaṵ ù nípi.

13 A ku Yelusaleṵ, asa ìṵ pòble ní kíṵ gṵṵpiie. Aàpiá eee.

10

Davidi zǐblea Amṵniṵwa (1Lad 19.1-19)

1 Bee gbèa Amṵniṵ kía gà, ò aà né Anuni zòle aà gbèu.

2 Davidi mè: Má gbèkèkè Naasa né Anunie lá aà mae gbèkèkèmèe yáawae. Ǿ Davidi a ìwaeṵ zǐwà, aa ge Amṵni bùsuu aa aà nṵse níniè aà mae gaa yá musu. Ké Davidi ìwapiṵ kà we,

3 Amṵniṵ kíaṵ ò ní dii Anunie: Nle e Davidi gbèṵ zǐ n mae gè kpèlāa yáí aà ní nṵse níninie nē? A ní zǐ aa mṵ wá wéle asiigwaiē, aai ēa mṵ a músikei.

4 Ǿ Anuni Davidi ìwapiṵ kùkù à ní lèkàna saaloṵ wàwa, à ní pòkasāṵ zṵezṵe a guo ní pòṵwa sùsu, ò à ní gbáe.

5 Ké wa ò Davidiε, ̄ à gbé̄o zì aa gé daińle, asa wí n kú maamaae. Aa ònέ: Kí mē, à z̄sle Yeliko e á lekāna ká b̄ole, í gbasa su.

6 Ké Am̄onīo è Davidi ye n ḡiyāi bo, ̄ aa fiabò gbé̄o ne aa z̄ikané: Sili p̄ó kú Leobe n Zobaoo k̄esedeo gbé̄on òaas̄oo leε bao (20.000) n kí Maaka z̄iḡoo gbé̄on òaa s̄oo (1.000) n Tobudeo gbé̄on òaas̄oo leε kuεpla (12.000).

7 Ké Davidi a baomà, ̄ à Yoabu gbàemá n z̄iḡoo píi.

8 Am̄onīo b̄ò z̄i'op̄òo n w̄éle bíib̄oleu, ̄ Zoba n Leobe Silīo n Tobudeo n Maaka gbé̄o ku s̄eu n̄t̄ε.

9 Ké Yoabu è wà z̄i'op̄òo a ae n a k̄peo, ̄ à Isaili z̄iḡoo maao pl̄è à n gbáε aa gé lélei Silīowa.

10 ̄ à z̄iḡoo k̄inīo nà a d̄auna Abisaiε a ōz̄i, ̄ à n gbáε aa gé lélei Am̄onīowa.

11 A mē: Tó Silīo gbāa su lé ma fu, mo d̄omale. Tó Am̄onīo gbāa su lé n fue s̄o, má mó d̄oinle.

12 S̄odile, wà ḡōeke ke wá gbé̄o n wá Dii w̄élēo yá musu. Dii a yá p̄ó k̄εε maa ke.

13 ̄ Yoabu n z̄iḡoo p̄ó kuanoo ḡè Silīowa n z̄io, ̄ Silipīo bàal̄ènέ.

14 Ké Am̄onīo è Silīo bàalè, ̄ aa bàalè Abisaiε s̄o, aa si w̄éle guu, ̄ Yoabu n tó we, à tà Yelusaleū.

15 Ké Silīo è Isailīo z̄ibl̄emá, ̄ aa èa k̄ō k̄āaa.

16 ̄ Adadez̄εε gbé̄o z̄i, aa sù n Sili p̄ó kú Uflata baaleo, ̄ aa ḡè Helaū. Sobaki mé Adadez̄εε z̄iḡoo pio d̄oana ū.

17 Ké Davidi a baomà, ̄ à Isailīo k̄āaa píi, à bùań̄o Yuud̄ēwa à ḡè Helaū. ̄ Silīo z̄i'op̄òoāzi, ̄ aa sīk̄ō.

18 Ké aale bàale Isailiõne, ò Davidi ní dede s'ógodeo gbẽon òaa àaõ ní basoo (700) ní kèsedeo gbẽon òaasoo lée bla (40.000). We wà ní zìg'oo d'aaana Sobaki d'eu.

19 Ké k'ia p'aa de Adadezere zòblenao ũ è Isailio zìblémá màa, ò aa ledoukè ní Isailio, aa g'ò n zòblenao ũ. Via Siliò k'ù, aai gé d'oi Amòniòlè lo.

11

Davidi yea Basebazi

1 Ké í b'ò eu, g'oo p'aa k'ia ò í gé z'ikai, ò Davidi Yoabu z'ì ní a ìwa ò ní Isailio p'ii. Aa Amòniò ásookè, ò aa koez'ò Labazi. Davidi s'ò a ku Yelusaleũ.

2 Ké oosi kè, ò Davidi f'èlè a liiwa, àlè bebe a kpé musu. Za kpé musu we ò à n'oe è, àlè zu'o. N'epiá n'ò k'efenaè maamaa,

3 ò à gbé z'ì n'epi y'agbeai. O wa òè: Eliaũ né Baseban we, Iti bui Uli naè.

4 O Davidi gbé z'ì aà sísii. Ké à m'ò, ò Davidi w'uleaàno, ò n'epi tà be. A'api s'ò à o'k'ù gb'áb'ò dafue.

5 Ké à n'òs'ì, ò à lékp'as'akè Davidie à m'è a n'òs'ì.

6 O Davidi gbé z'ì Yoabuwa à m'è: Iti bui Uli gbaemee. O Yoabu aà gb'aeè.

7 Ké Ulipi m'ò, ò Davidi Yoabu aafia gb'èa ní zìg'oo ní z'ì p'aa k'ao.

8 O Davidi òè: Ta be zu'oi. Ké Uli b'ò kibe, ò k'í gbé z'ì ní bleo.

9 Ama Uli i ta a beo, kibe g'ou ò à ìu ní a z'ikenk'iniò.

10 O wa ò Davidipie wà m'è: Uli i ta a beo. O à Uli là à m'è: Mad'ò n su ní w'élèo dafu ni? Ak'ea ni ta beo ni?

11 Uli wèwà à mè: Kpagolo ní Isailiò ní Yudaò ku zwàakpɛɔ guu. Ma dii Yoabu ní a gbéò ku sɛu. Má fɔ ta bɛ mà pɔble mà imi, mà wúle ní ma naoo. N n kuaò má yápi keo.

12 Ǿ Davidi òè: Gɔ la gbã lɔ, zia mí n gbaɛ. Ǿ Uli gɔ̀ Yelusaleũ zĩbeezi ní a gɔɔ siao lɔ.

13 Davidi aà sɛsi, à pɔblè à imiaànɔ, ɔ Davidi ikàkaè. Kási ké à bò oosi, à gè ì ní a dii kía zĩkenaoɛ, i ta a bɛo.

14 Ké gu dò, Davidi lakɛ Yoabuɛ, ɔ à Uli gbàèò.

15 Lápi guu à mè: A Uli dɔaa gu pó zĩ pãsiu, í pòbɔzãke aà kpɛ, ké wà e wà aà dɛ.

16 Gɔɔ pó Yoabu lé koezɔ wélepizi, ɔ à Uli dà gu pó a dɔ nɛgɔnao kuu.

17 Ké wéledeɔ bòle lé zĩka ní Yoabuo, aa Davidi zĩgɔɛ dèdɛ. Iti bui Uli kú ní guu.

18 Ǿ Yoabu gbé zĩ Davidiwa aà zĩ yá dau siuè pii.

19 A ò zĩnapie: Tó n zĩ yá dau ní siu kie pii ní làa,

20 tó aà nòsɛ fɛle à ní lá à mè: Bóme tò a sɔ wélezi kãikãì ní zioi? A dɔ́ ké bíimusudeɔ lí ka gbaemá zĩleo lé?

21 Déme Gedeɔ̀ né Abimeleki dèi? Nɔɛ mé ɔ̀zò wísilɔgbɛi za bíi musu, ɔ à aà dè Tebezio lò? Akɛa a sɔ bíizi kãikãì màai? Tó a ònɛ màa, ní oè aà zòblena Uli, Iti bui gà lɔ.

22 Ǿ zĩnapì dàzɛu. Ké à kà Davidi kíi, à yá pó Yoabu dàɛ òè pii.

23 A mè: Gbéò bòle wéleu, aale gbãamɔ̀wɛɛ wénkpɛɛ, ɔ wa ní yá e ní wéle bíibɔleu.

* 11:21 Dɔa 9.53

24 An kàzunao ku za bíi musue, ò aa ka fà n gbéoguo zílè, aa ní gbèeò dèdè. N zòblena Uli, Iti bui gà ló.

25 O Davidi ò zínapiè: O Yoabue asu to yápi kéè íio. Wíliò gbé pò zì a ní bleò dōo. Aà zìka ní wélepideò ní gbāao, i kwé. N aà gba sō màa.

26 Ké Uli na mà a zá gà, à sòlò.

27 Ké ge'wòlógò lāa, Davidi gbéò zì, aa sùààno Davidipi be, ò à gò aà na ũ. A ne'íààno gōe ũ, ò yá pò Davidi kèpi kè Diié íi.

12

Anabi Natā Davidi gbaa laai

1 Dii Natā zì Davidiwa.* Ké à kà, a òè: Gōe gbèon plaèò mé kú wéle doŭ, gbèdoá odeè, gbèdo sō taasideè.

2 Odepi sāò ní zuò ví dasidasi,

3 taasidepi sō a pòe vío, sānununa mēndoe a lù. O à oliai, à zōkù ní aà néò sānu aà be. Aaño ble doŭ ble, aaño imi ta doŭ, ì wúle aà pòleu, ò àle gwa lán azía nenɔenawa.

4 Ké nibò pìla òdepiwa, ò i we sã ge zu kù a kpàsa guu à nibòpi yàaekèò, taaside sānununapi ò a síwà, à a nibòpi yàaekèò.

5 O Davidi pò pà òdepi yá musu maamaa, a ò Natāè: Dii ku! A kù wà gbé pò yápi kè deè.

6 Lá màa a kè, i aà wēnagwao, aà sãpi flabo léè síí.

7 O Natā ò Davidipiè: Mmè ní gbépi ũ. Dii Isailio Lua mé yáè bee ò à mē: Ma n kpa Isailio kía ũe, ma n bò Saulu zì,

* 12:1 Sou 51

8 ɔ ma n diipi be kpàma, ma aà nao nàne n ɔzi. Ma Isailio ní Yudaɔ kpàma n gbéɔ ũ. Tó bee kènne fɛ́nɛũ, má a páleɔ káfiɛ.

9 Bóyái n sakà ma yáui? N yá pɔ má yeio kè, n Iti bui Uli dè ní fɛ́ndao, n aà nɔsí ní sè. N tò Amɔnio aà dè zí guu.

10 Za gbã yãpãsí a kɛ n bewa bau lo, asa n sakàmague, n Iti bui Uli nɔ sí ní sè.

11 ɔ Dii èa yáe bee ò à mè: Ma! Má tó nzia bedeo yã'inɛ. Má n nao sima, mí ní kpá n gbédeewa n wáa, i wúleńno gupau.

12 N yákè asii guue. Mapi sɔ má yápi kene gupau Isaili píi wáa.†

13 ɔ Davidi ò Natáɛ: Ma duunakè Diiɛ. ɔ Natá òè: Dii n duuna kɛma, rýɔ gao.

14 Ama lá n dɔe Diiwa maamaa yápi kea musu, n eɡɔe pɔ nɔepi ìnnɔ a gaɛ.

15 Ké Natá tà be, ɔ Dii tò né pɔ Uli na ì ní Davidiopi gyã kù.

16 ɔ Davidi lé Lua sisi népi yá musu ní leyeo, gwá ì wúle búsuuɛ.

17 Aà be gbɛzɔɔ Ì zeaála aà fele búsuu, āma ìli weio, mé ìli pɔbleńno.

18 A gɔɔ soplade zí ɔ népi gà. Vía Davidi ìwaɔ kù, aai fɔ òè népi gào. Aa mè: Gɔɔ pɔ népi ku, wa yã'òè, i wá yāmao. Kpelewa wá oè sa népi gài? A yāvāikɛ.

19 Davidi è a ìwaɔ lé yákpaina'okɔe, ɔ a dɔ ké népi gàɛ. A ní lá à mè: Népi gà yà? ɔ aa wèwà aa mè: Ao! A gàɛ.

† 12:12 2Sam 16.22

20 Davidi fɛle bùsuu, à zu'ò à nísidòò à a pɔkasao lile, ɔ à gè kùle Dii e a kpéu. Ké à èa tà be, à pɔblea gbèa, ɔ wa kpàwà, a blè.

21 Aà ìwaɔ aà là à mè: Akεa nle yāke màai? Goo pɔ népi ku, n leyè n ɔ̀lò. Ké à gà sa, n fele n pɔblè.

22 A wèmá à mè: Goo pɔ népi ku, ma leyè ma ɔ̀lò, asa ma mè, tó Dii a ma wegwa à to népi àò kun no, démε dɔi?

23 Lá à gà sa, bóyāi máo leyεa bi? Má fɔ mà aà vu yà? Má gé aà kíi, āma aàpi a e εa mɔ ma kíio.

24 Davidi a na Basεba nòse niniè, ɔ à gè wùleaànɔ. A ne'í gɔε ũ, ɔ à tɔkpàè Salomɔɔ. Dii yeaàzi,

25 ɔ à ānabi Natā zìwà à tɔkpà népie Yedidia‡ Dii yeaàzìpi yáí.

Laba sia Amɔniɔwa
(1Lad 20.1-3)

26 Yoabu zìkà ní Amɔniɔ Laba, ɔ à kibe sɔ.

27 ɔ à gbéɔ zì Davidiwa à mè: Ma zìkà ní Labadeɔ, ɔ ma ní ítókíi sɔ.

28 Zìgɔ kiniɔ kāaa sa, ní mɔ koezɔ wélepizi, ní sí. Tó màa no, má sí, wi ma tɔkpàè.

29 ɔ Davidi zìgɔ kāaa píi, à gè lèle Labawa a sɔ.

30 Wà ní tāa Mɔbku vua fua gò aà miwa, wa kpà Davidiε. A gbia kà kiloo baakwi, mé gbè beεεde kuwà. A wélepi pɔɔ nāaa dúuduu,

31 ɔ à gbé pɔ kú weɔ kùkù b̀lérinɔ, à ní da sii zìu ní dúuduusu zìo ní mɔo zìo, mé a tò aa bilikib̀. Màa a kè Amɔni wéleɔne píi, ɔ à èa tà Yelusaleũ ní a zìgɔ píi.

‡ 12:25 Bee mè Dii gbé yenzide.

13

Aminɔ yea Tamaazi

¹ Bee gbɛa Davidi né Abisaloũ dāe keƒena vɪ, àà tón Tamaa, ɔ Davidi né Aminɔ yeaazi.

² Yápi lé ɪada Aminɔpiwa, à kà gyãkea a dāe Tamaapi yáɪ, asa nɔɛ lésoɛ, a fɔ yãe keɛo.

³ Aminɔpi gbɛna vɪ, àà tón Yonadabu, Davidi vɪi Simɛa néɛ. Yonadabu ɔnɔ gbãa,

⁴ ɔ à Aminɔ là à mè: Akea n kɪane'ia n kúsu ɪɔ kwea lá gu lé dɔi? Nyɔ omɛɛo lé? ɔ Aminɔ wèwà à mè: Má ye ma dāuna Abisaloũ dāe Tamaaziɛ.

⁵ ɔ Yonadabu òè: Ge ñ wúle n liiwa lán gyãewa. Tó n mae mò n gwai, ní oè ní ye n dāe Tamaa mɔ ble kpamaɛ. Àà mɔ keke n wáa ké ñyɔ e, i gbasa nane n ɔzɪ.

⁶ ɔ Aminɔ wúle lán gyãewa. Ké kí mò àà gwai, ɔ a òè: To ma dāe Tamaa mɔ kàa kemɛɛ ma wáa, i namɛɛ ma ɔzɪ.

⁷ ɔ Davidi gbé zɪ Tamaawa a be à mè: Gé n vɪi Aminɔ kpéu, ní blekeè.

⁸ Ké Tamaa gè àà kpéu, à àà lè wúlea, ɔ à pówenti dè à kàa kèò àà wáa, ɔ a dɪsa.

⁹ ɔ à ta sè à kàapi kàuè. Aminɔ gɪ sói à mè: Gbɛɔ ya aa bɔle nípii. Ké gbé pɔ kuaànɔ bɔle pii,

¹⁰ ɔ a ò Tamaaɛ: Mó ní blepio kpea la, ní namɛɛ ma ɔzɪ. ɔ Tamaa kàa pɔ á kè sè à gèò a vɪi Aminɔpi kíi kpea.

¹¹ Ké à sàaazi, àle kpawà à só, ɔ à a dāepi kù à mè: To mà wúlennɔ.

¹² ɔ a ò a vɪipie: Aawo! Nsu gbãamɔmɛɛo. Asa wá Isailiɔ wili yá bee taa keo. Nsu yãdɔɔsai bee taa kemɛɛo.

13 Mapi, má má géu ní wí beei? Mpi sɔ, Isailio n dilɛ gbɛpá ũ. Suɛ! N a yá'o kíɛ, a gí ma kpáímao.

14 I we aà yāmào. A gbāamòè, ɔ à kùsiwà à wùlɛaàno.

15 Ǿ Aminɔpi zàaàgu pāsípāsí. Aà zaaaàgu dɛ aà yeaaàzi yāalà. Ǿ a òè: Fɛlɛ bɔ.

16 Ǿ nɔɛpi ò a v̄iipic: Aawo! Tó n ma ya n ma bɔ, a tàae aɔ zɔɔ dɛ pɔ pɔ ní kèmɛɛa. N beeo i we à aà yāmào.

17 Ǿ Aminɔpi a zíkɛnèwaasona sisi à mè: Nɔɛɛ bee ya bɔomɛɛ, ní gbata n̄ kilidau.

18 Ǿ aà zíkɛnapi aà sè b̀ò b̀aasi, à gbatà à kilidau. Nɔɛpi ula gbàa daa, asa ula bee taa kía nenɔɛ lésɔɔ Ìò daa.

19 Ǿ Tamaa túfu gbè a miwa, à a ula gbàa pɔ á daapi gà a kè, ɔ àlɛ ɔɔlɔ àlɛ tá, à ɔdĩ a musu.

20 Aà dāɔ dadoūde Abisaloũ òè: N dāɔ Aminɔ làanɛ yà? Nsu o gbèe maɔ, asa n dāɔɛ. Nsu òyɔ yápi kũa n sɔ guuo. Ǿ Tamaa z̀lɛ a dāɔ Abisaloũ bɛ yākpaa.

21 Ké kí Davidi yápi mà, aà pɔ pà maamaa.

22 Abisaloũ i yāe o Aminɔɔo, yāvái ge a maa, asa aà za f̀èè, ké à kùsi a dāe Tamaawa yái.

Abisaloũ Aminɔ dɛa

23 Wè pla gbɛa Abisaloũ ku Baali Azoo, Eflaiũ bùsu z̀lɛu ní a sākākèlɛnaɔ, ɔ à kíanɛɔ sisi blesawa mípii.

24 Ǿ à gè kí lè à mè: Kí, wàlɛ mapi n z̀ɔblɛna sāɔ kākèlɛ. Mpi ní n Ìwaɔ á gɛmanɔ weo lé?

25 Ǿ kí wè a népiwa à mè: Aawo! Wá f̄ɔ gé wápiio. Wá kɛnɛ aso ũɛ. A nàɛwà, āma i gɛo, ɔ à samaa'òè.

26 Ǿ Abisaloũ mè: Tó ríle geo, to ma v̄i Aminɔ géwanɔ. Kí aà là à mè: Bóyái ní ye aà gennoí?

27 Abisaloũ nàewà, ɔ́ kí tò Aminɔ gèaànɔ ní a né k̄iniɔ píi.

28 Abisaloũ yādīle a gbéɔne à mè: A swákpa! Tó Aminɔ pɔ̀ kè v̄ɛwa na, tó má òè à aà z̄ɔ, à aà ðe. Asu to v̄ia á k̄ũo. Mámɛ ma á dáu! A s̄ɔdile, í ḡɔeke ke.

29 Abisaloũ gbéɔ̀ kè lá a ðilenéwa, ɔ́ kíanɛ k̄iniɔ f̄ele ðí ní s̄baonaɔ kpe, aa bàalè.

30 Gɔɔ pɔ̀ aa ku zéu, Davidi a baomà wà mè: Abisaloũ kíanɛɔ ðèðe píi, an kee i ḡɔo.

31 Davidi f̄ele à a pɔ̀kasaɔ gà a kè, ɔ́ à wùle bùsuu. Aà ìwaɔ s̄iaaàzi ní ní pɔ̀kasaɔ kék̄ɛa.

32 Ǿ Davidi v̄i Simɛa né Yonadabu mè: Baa, r̄isu ñȳɔ e wà n né èwaasoɔ ðèðe píi no, Aminɔ mé gà ado. Wà yápi ð̄ Abisaloũ wéwa za gɔɔ pɔ̀ Aminɔ k̄usi a d̄ae Tamaawaɛ.

33 Ma dii k̄í, r̄isu ñȳɔ yápi k̄ua n s̄uo. N n̄eḡɔeɔ i gaga píio, sema Aminɔ ado.

34 Abisaloũ s̄ɔ̀ à bàalè.

Ké èwaaso gud̄ana wɛzù, a è wa be Olonaiũ zéu s̄is̄ipɔ̀leu dasidasi. A gè a ò k̄íe: Ma gbéɔ̀ è be s̄is̄ipɔ̀leu Olonaiũ oi.

35 Ǿ Yonadabu ò k̄íe: N èa? N néo mé lé su we lá má òn̄ewa.

36 Ké à yápi ò a làa, ɔ́ kíanɛpiɔ̀ kà ḡɔ̀, aale búbuape. Kí ní a ìwaɔ ɔ̀lò n̄pii maamaaɛ lɔ̀.

37 Abisaloũ bàalè à tà Amihudu né Talemai, Gesuu k̄ia k̄íi,* ɔ́ kí Davidi s̄ɔ̀ Ìɔ̀ a né gaa ɔ̀lɔ̀ gɔɔpii.

38 Ké Abisaloũ bàalè à tà Gesuu, a ku we e wè àaɔ̀.

* 13:37 2Sam 3.3

12 ɔ nɔɛpi mè: Ma dii kí, mapi n zòblena ma gba zé mà ɛa yá'one. A wèwà à mè: O!

13 ɔ a òè: Bóyái n yá bee taa kpàaí n Lua gbéoi? Yá pò n òmɛɛ mé n dayāu, asa ni gbé pò n yà gbɛsi n suò.

14 Wápii wá ga, wíɔ de lán í pò kòle tɔɔle gbɛe i e sèle bowa. Lua lí gbé pò wa yà wēni bɔo, i zewɛɛle ade ɛa suwae.

15 Ma mɔ yápi oi ma dii kíɛɛ, asa gbéɔ tò vía ma kũɛ. ɔ mapi n zòblena ma mè má yá'one. Wiliɔ dɔo tó nýɔ ma wabikɛama sí,

16 ní ma bɔ gbé pò ye mapi n ma néo tɔɔle pò Lua tòwɛɛ síwá ɔzĩ.

17 Ma dii kí, mapi n zòblena ma mè n yá a to ma sɔ dadoũ, asa n de lán Lua malaikaewae, ni swáɛɛ yāmaa n a vāiozi píɛ. Dii n Lua aɔ kunnɔ.

18 ɔ kí òè: Nsu gí yá pò mále n lai zá síiao. ɔ nɔɛpi mè: O ma dii kí!

19 ɔ kí aà là à mè: Yoabu lé kú yápi guu yà? Nɔɛpi wèwà à mè: Ma dii kí, n n kuaɔ yá pò n òpi gea ae n kɛo vío. Ao, n zòblena Yoabu mé yápi sòso kàmɛɛ ma léu píi.

20 N zòblena Yoabu kè màa, ké à e yá pò daa líwa tiaɛ bee keke yáíɛ. Ma dii, n ɔnɔ lán Lua malaikaewae, n yá pò kè dúniau dɔ píi.

21 ɔ kí ge ò Yoabuɛ: Too, má yápi ke sa. Ge n èwaaso Abisalouũ gbɛsi n suò.

22 ɔ Yoabu kùle kípíɛ, à wùle a gbɛɛu à aà sáaukpà à mè: Ma dii kí, mapi n zòblena, má dɔ gbā sa ké ma yá kàngu, asa n ma yāmà.

23 Ǿ Yoabu fɛlɛ gɛ Abisaloũ gbɛsi Gesuu, à sùò Yelusaleũ.

24 Ǿ kí mè: Oè àà gɛ zɔlɛ azɪa bɛ, wá wé a ke síiɔ.

Ǿ Abisaloũ gɛ zɔlɛ a bɛ, aai wesikɔlɛ ní kíoo.

25 Gɔ kefenae ku Isailiɔ guu lán Abisaloũwao. Wɪɔ àà maabo maamaae. Sea za àà gbá zɪlɛ e à gɛ pɛ àà minanguo sãae kuo.

26 Iɔ a mi bo wɛ ní wɛoɛ. I a gbia ma. Tó a bò, i yɔ kiloowa, iɔ de kiloo plaa.

27 A negɔɛɔ ì gbɛɔn àaɔ ní nenɔɛo do. Nenɔɛpi tón Tamaa. Nɔ kefenae.

28 Abisaloũ ku Yelusaleũ e wɛ pla wesia kíle sai.

29 Ǿ à Yoabu sísi àà gɛɛ kí kɪi, áma Yoabu i we mò àà kíio. Ǿ à èa à àà sísi lɔ, i we mòo.

30 Ǿ a ò a ìwaoɛ: A Yoabu bua pó kú ma pó sae gwa, àà naa mà. A gɛ tesɔwà. Ǿ Abisaloũ ìwao gɛ tesɔ Yoabu buapiwa.

31 Ǿ Yoabu fɛlɛ gɛ Abisaloũ bɛ, à àà là à mè: Bóyáì n ìwao tesɔi ma buawai?

32 Ǿ Abisaloũ wèwà à mè: Gwa, ma gbé zɪma, ma mè mɔ mà n zɪ kíwae, ké n àà la bóme tò à ma gbɛsi Gesuu à sùmanɔi? Kua we sãɔmɛɛ de laa! Má ye mà kɔ'e ní kío tia. Tó má tàae víɛ, àà ma de.

33 Ǿ Yoabu gɛ yápi ò kíe. Ǿ kípí Abisaloũ sísi. Ké à mò, à kuleè à wùle a gbɛɛu. Ǿ kí lepèwà.

15

Abisaloũ bɔa Davidi kpɛ

¹ Bee gbɛa Abisaloũ sɔgo è ní sɔɔ ní gɔɛ gbɛɔn blakwi pɔ aao bàale a aɛɔ.

2 I fɛlɛ kɔɔkɔɔ àɔ zɛa bɛ̀ibɔlɛzɛ saɛ. Tó gbé yāví n a gbédeeo, àlɛ gɛ̀ò kí kǐi aà kɛkɛɛ, Abisaloũ ì ade sísi ì oè: Wé́lɛ kpele n bɔui? Tó a wèwà à mè: Mapi n zòblena ma bɔ Isaili buiɛ beeuɛ,

3 ɔ Abisaloũ ì oè: N yá naɛ, a zɛví, āma kí gbēɛ ku à swáɛ n yáio.

4 Abisaloũ ì ɛa mɛ: Tó wà ma kɛ yákpalekɛna ũ wá bùsuu, gbé pɔ yāví ge gbé pɔ lé gbé gbɛa yákpaleu pii ali mɔ ma kǐi, máli aà yákekeɛ a zéwae.

5 Tó gbé m̀ò kùlɛ aà aɛ, ì ɔbɔ ade kũ à lépɛwà.

6 M̀aa ìɔ kɛ Isaili pɔ lé mɔ yákpalekɛi kí kǐiɔnɛ pii, ɔ an sɔ tàwà.

7 Wè̀ síiɔ gbɛa a ò kíɛ: Ma gba zé mà gé lé pɔ má kè Diiwa sa'oi Hɛblɔ.

8 Mapi n zòblena ma légbā d̀òwà gɔɔ pɔ má kú Gesuu, Sili bùsuu ma mè: Tó Dii tò ma su Yelusaleũ, má sa'owà Hɛblɔɛ.

9 Kí òè: Gɛ̀ ǹ su aafia! ɔ à fɛlɛ gè Hɛblɔ.

10 A gbéɔ z̀ì Isaili buiɔwa pii à mè: Tó a kuu'ɔ mà dɔ, à o Abisaloũ mé kpalablè Hɛblɔ.

11 Gɔɔ pɔ àlɛ fɛlɛ Yelusaleũ, à gbéɔ sísi gbéɔn òaa do aa géáɔ, ɔ aa gè ǹ ǹsemendoo, aa yá asii d̀ɔ.

12 Gɔɔ pɔ àlɛ sa'o, à Gilo gbé Aitofeli, Davidi lɛdamade sísi za aà bɛ wé́lɛu, ɔ lɛkpaafi Davidizi lé dɛdɛ. Gbé pɔ aa kú ǹ Abisaloũɔɔ dasi lé káfiɛ.

Davidi bàalɛa

13 Baokpana m̀ò ò Davidiɛ à mè: Isailiɔ ǹ sɔ kpà Abisaloũwa.

14 ɔ Davidi ò a ìwa pɔ kuanɔ Yelusaleũɔnɛ: A fɛlɛ wà bàasi. Tó wi kɛ màao, wá pili Abisaloũwao.

Wà ke kpakpa. Tó wi ke kpakpao, a wá le la à wá ásooke, i wélede de de ní fěndao.

¹⁵ Kí ìwaò òè: Wá dii kí, yá pò n ze ò píi, wápiò n zòblenaò wá làaε.

¹⁶ Ǿ kí dàzeu. Aà be de ò bò teaàzi mípii, āma aà nò mèn kwi pò i mése dilen éo ò à ní tó we aà be gwa.

¹⁷ Kí dàzeu ní a gbéò màa. Ké aa kà wénkpε, à lile zè

¹⁸ a ìwaòne píi ní aà dɔaiò ní Gatade gbéon òaa àaò pò teaàzi za Gataò, aa gè píi.

¹⁹ Ǿ kí ò Gata gbé Itaiε: Bóyāi níle géwanò? E a tá, níò kú ní kí dafuo, asa bòmò n ũ, n bò n bùsuue.

²⁰ N kaa i gòoplakεo, ò ní ye òyò liaaliaawanò? Má dō gu pò mále géuo. N n gbéò kāaa n tárnò. Dii gbéke ní náiyāo kenε.

²¹ Ǿ Itai wèwà à mè: Ma dii kí, ní Dii kuao ní n kuao, gu pò ní kúu píi, mapi n zòblena máò ku weε, má gan nò máò kun nò.

²² Ǿ Davidi òè: Dɔaa wà gé! Ǿ Gata gbé Itai èa dàzeu ní a gbéò ní a daε pò kuanò píi.

²³ Ké aale gēzεa mípii, ò bùsudeò wii pàle. Ké kí bùa Sedōwa, ò ampíi aa gbáa zé sè.

²⁴ Zadoki ku we lò ní Levii buiò píi. Aa Lu-abaakuańò kpagolo sea. Aa kpagolopi díle Abi-ataa sae e gbéò bòle wéleu aa làa píi.

²⁵ Ǿ kí ò Zadokiε: Lua kpagolo sé n gè ò wéleu. Tó Dii ma wegwà, a to mà su, mí wesie ní a kúkúio.

²⁶ Tó asu me ma yá i kaaguoe sō, má làa. Aà kemεε lá à kèè maawa.

²⁷ Ǿ kí èa ò sa'ona Zadokiε: Gu'enan n ũo lò? E a ta wéle guu aafia ní n né Aimaazao ní Abiataa né Yonatāao. A tá ní á né gbéon plapiò.

28 Máo zea swabɔ̄leu s̄eu e mà baomawáe.

29 Ǿ Zadoki ní Abiataao Lua kpagolo sè aa tàò Yelusaleũ, ǿ aa gò we.

30 Davidi lé Kùkpe s̄is̄i kú, àle ɔ̄ɔb. A pɔkù a mia, a kyalekpaaò. Gb̄é pò kuaànɔ̄ɔ pɔkù ní mia píi, aale ɔ̄ɔb aale geð.

31 Ké wa ò Davidie Aitofeli ku gb̄é pò zè ní Abisaloũɔ̄ guue, ǿ Davidi wabikè Diiwa à mè: To aà ledama àò de yáfaasai ũ.

32 Ké Davidi kà s̄is̄i misonaa, gu pò lousisik̄i kúu, Aaki gb̄é Usai mò d̄aaàle, aà ula k̄ea, mé bùsu kaa aà miu.

33 Davidi òè: Tó n gemanɔ̄, níȳɔ̄ demee aso ũe.

34 Tó n ea n ta w̄éleu, mé ní ò Abisaloũe aà zòblenan n ũ s̄s̄, níȳɔ̄ Aitofeli ledama b̄ademeee. Oè aà mae zòblenan n ũ ȳaa, áma tia n ḡo aà zòblena ũe sa.

35 Sa'onaō Zadoki ní Abiataao aao kunnɔ̄ we. Yá pò ní mà kibe séle siuné píi.

36 An né gb̄eɔ̄n plaɔ̄ kunnɔ̄ we, Zadoki né Aimaaza ní Abiataa né Yonataao. Tó n ȳae mà, népiɔ̄ z̄i aa m̄o om̄e.

37 Ǿ Davidi gb̄ena Usaipi tà, à kà Yelusaleũ ḡoo pò Abisaloũ lé ḡeu.

16

Davidi ní Zibao ní Sim̄eio

1 Ké Davidi v̄i s̄is̄i misonaa ȳoo, a è Mefibose z̄iia Ziba káoyè z̄aa'inaōne mèn pla, àle mó daiale. Aa p̄e sea mèn àaa do ní v̄eɛbe k̄aao mèn baso ní kaad̄en k̄aao mèn baso ní v̄eɛo tùu do.

2 Ǿ Davidi Ziba là à mè: Bóm̄e tò n m̄o ní beeoí? Ziba w̄ewà à mè: Kí, z̄aa'inaōá n bedeō p̄óe aa dikpe.

Pɛɛ ní kààwá n gbéwɔ pɔbleaɛ. Vɛɛ sɔ, gbéwɔ pɔ kpàsa guwaiwaiuɔ imiaɛ.

³ Kí aà là à mɛ: N dii pɔ ɪ kesai tɔuna ku má ni? Ziba wèwà à mɛ: A gò Yelusaleũ, asa àlɛ e Isailio a kpa a dezi kpalau gbãɛ.

⁴ ɔ kí òè: Pɔ pɔ Mefibose vi pii gò n pɔ ũɛ. ɔ Ziba mɛ: Ma kule ke! Ma dii kí, òyɔ ma wegwa màa.

⁵ Ké kí Davidi sò Bauliũzi, a è gɔɛɛ bɔu. Aà tón Simeɪ, Gela néɛ. Aame aa bui doũ ní Saulu bedewɔ. A bò wéleu, àlɛ Davidi ká.

⁶ Alɛ kí Davidi ní aà gbéwɔ kɛkɛ ní gbewɔ, baa ké aà zígɔwɔ ní aà dɔaiɔ ku aà ɔplai ní ɔzeɛio mpii.

⁷ Alɛ aà sɔsɔ àlɛ mɛ: Géí! Géí! Gbèdena! Pɔ pãɛ!

⁸ Dii fiabòne Saulu pɔ n kpalablè aà gbewɔ bedewɔ dedea yá musu. Dii n bɔ kpalau, à n né Abisaloũ kpàu. Ásoo kèmaɛ sa, asa gbèdenan n ũ.

⁹ ɔ Zeluia né Abisai ò kíɛ: Ma dii kí, a maa gbɛ gɛɛ bee àò n sɔsɔ. To mà gé aà mi zɔi.

¹⁰ ɔ kí mɛ: Zeluia néwɔ, bómɛ wá daaai? Tó Dii mé òè aà ma sɔsɔ, ɔ àlɛ ma sɔsɔ, démɛ a fɔ aà la, bóyáɪ àlɛ kei màaii?

¹¹ ɔ Davidi ò Abisaie ní a ɪwawɔ pii à mɛ: A gwa, mazia ne'ia mé lé wele ma de. Wa Bɛyãmɛɛ buie bee pɔ o be? A aà to we. Tó Dii mé òè aà ma sɔsɔ, a maaɛ.

¹² Wiliɔ dɔo tó Dii asu ma taasi e, i fiabomɛɛ ní maaɔ sɔsɔa pɔ wàlɛ kemɛɛ gbã yáɪ.

¹³ Ké Davidi be zéu ní a gbéwɔ, Simeɪ be sɪsɪpɔleu aà saɛ. Alɛ aà sɔsɔ, àlɛ aà kɛkɛ ní gbewɔ, àlɛ bùsu fáaàgu.

¹⁴ Ké kí ní a gbéwɔ pɔ kuanɔwɔ kà swai, aa kpàsa, ɔ aa kámabò we.

Abisaloū kaa Yelusaleū

15 Abisaloū kà Yelusaleū ní Isailiᵛ píi. Aitofeli kuaàᵛ.

16 ǃ Davidi gběna Usai, Aaki gbé gè Abisaloū lè a òè: Lua n dᵛ ní aafiao Záai! Lua n dᵛ ní aafiao Záai!

17 Abisaloū aà là à mè: Gbēke pᵛ ní vᵛ ní n gběnaon wea? Bóyāi ni gé ní n gběnao ni?

18 Usai wèwà à mè: Maa no! Má de gbé pᵛ Dii ní gbéé beeᵛ sè pᵛ ũe. Ma ze ní kía pᵛ Isailiᵛ kpàpioe.

19 Bee gbēa lo, déme maa mà zᵛblei, n bàasio? Lá ma zᵛblè n maeε yāa, a maa mà blenε sᵛe.

20 Abisaloū ò Aitofeliᵛnε: A lēdaa. Bó wá kei?

21 ǃ Aitofeli wèwà à mè: Gé wúlei ní n mae nᵛ pᵛ à ní tó la aale begwaᵛ. Isaili píi a ma ní tò n mae ye n gīyāio, gbé pᵛ kunnᵛ gbāa i káfi.

22 ǃ wà zwākpe ò Abisaloūε kpé musu, ᵛ à gè wúle ní a mae nᵛpio we Isailiᵛ píi wáa.*

23 Gᵛᵛ beeᵛ lé pᵛ Aitofeli i damá de lán gbé pᵛ yāgbèa Luawawaε. Maa Aitofeli lēdama de Davidiε ní Abisaloūo píi.

17*Usai ᵛnᵛkea Abisaloūε*

1 Aitofeli ò Abisaloūε: To mà zīgᵛᵛ se gbēᵛn ᵛaasᵛᵛᵛᵛ lεε kuεpla (12.000), mí gé péleiᵛnᵛ Davidizi gwāa.

2 Má lélewà gᵛᵛ pᵛ à kpàsa, aà ᵛ bùsaε, mí aà fu, aà gbéᵛ i bàale píi, mí aà de ado,

3 mí sunε ní gbéᵛ píi. Ampii sua yá de gbé pᵛ níle we yá ũe. Tó à gà, ᵛ gbéᵛ gᵛ yākelesai nípii.

* 16:22 2Sam 12.11-12

4 Yápi kà Abisaloũgu ní Isaili gbèz̄z̄z̄ p̄íi.

5 Ǿ Abisaloũ m̀è: Aaki gbé Usai sísi l̄o, wà ma lá a o s̄s̄.

6 Ké Usai kà, Abisaloũ òè: Lá Aitofeli òn ke. Wà ke lá a òwa yá, ge wásu ke màao? N è kpelewai?

7 Usai wèwà à m̀è: Lé p̄o Aitofeli dàwá gbã maa.

8 N n mae d̄s̄ ní aà gbé̄o. Z̄ìkan maaon ní ũ, aa p̄ásí lán wài n̄eade p̄o wà a n̄éo síwàwae. N maeá z̄ìḡo, a we i gudoũ ní a gbé̄o.

9 Ké a ku tia, ào ulea gbè'ε guu ge gup̄aleiε. Tó à sù d̄aa a l̄èl̄e wá gbé̄owae, gbé̄ p̄o a baomà a m̄e, wà z̄ìbl̄è Abisaloũ z̄ìḡowae.

10 Baa n̄eḡona p̄o w̄o v̄i lán n̄òomusuwao s̄s̄ a k̄éngue, asa Isailio d̄s̄ p̄íi ké n maeá z̄ìkan maaε, mé n̄eḡona kuaàn̄o.

11 Ayāmeto l̄edama p̄o má v̄in ke: Isailio k̄āanzi p̄íi za Dā e za B̄eeseba, aaīo dasi lán ísiale ũf̄āawa, ní d̄aané z̄ìlau.

12 Wá aà le gu p̄o a kuu p̄íi, wí l̄él̄ewà lán f̄ii kw̄ea t̄ōlewawa. Aàpi ní gbé̄ p̄o kuaàn̄o p̄íi, an gb̄e a b̄o.

13 Tó à sù ḡè w̄é̄leue s̄s̄, Isaili baade p̄íi ba se ḡeð we, aai p̄o p̄o wà w̄é̄l̄epi k̄al̄ewàò ḡál̄e tað guzul̄eu. Baa a gbè kasonae, wasu e we l̄o.

14 Ǿ Abisaloũ ní Isailio p̄íi m̀è: Usai l̄edama maa de Aitofeli p̄oa. Dii mé z̄èð à Aitofeli l̄edama maapi b̄āde, ké à e Abisaloũ ásooke yáí.

15 Ǿ Usai ò sa'ona Zadokie ní sa'ona Abiataao à m̀è: Aitofeli l̄edà Abisaloũwa ní Isaili gbèz̄z̄z̄ lá aa ke k̄éwa, ̄s̄ mapi s̄s̄ ma l̄edamá ma m̀è lá á ken la.

16 A gbé̄o z̄ì kpakpa aa ḡe o Davidiε asu i swab̄leuo, aà bua kpakpa, ké wasu aàpi ní gbé̄ p̄o

kuaàncɔ mínczɔ yáí.

17 Yonatáa ní Aimaazao ku Logeli nibɔnai, asa aa fɔ bɔ gupuau Yelusaleũo. Ɔ nɔɛ zíkɛna gɛ òné aa gɛ baopi kpa kí Davidiɛ.

18 A mɔ̀ lè èwaasoe ní é, ɔ̀ à gè a ò Abisaloũɛ. Gbẽɔn plapiɔ̀ dàzɛu gɔ̀ɔ̀, aa gè gbẽɛ bɛ Bauliũ. Lɔ̀ ku ua we, ɔ̀ aa gèu.

19 Ɔ nɔɛɛ lɔ̀opi né tàɛ à pówɛna fàlɛwà, gbẽɛ a yá dɔ̀o.

20 Ké Abisaloũ gbéɔ̀ m̀ nɔɛpi bɛ aa m̀: Aimaaza ní Yonatáao ku má ní? A wèmá à m̀: Aa bùa swa'ɔ̀nawa. Aa ní wɛɛɛ, aai ní eo, ɔ̀ aa èa tà Yelusaleũ.

21 Ké aa tà, ɔ̀ gbẽɔn plapiɔ̀ b̀lɛ lɔ̀opiu, aa gè wa ò kí Davidiɛ aa m̀: Bua swawa kpakpa, asa Aitofeli lekpaáinziɛ.

22 Davidi dàzɛu ní gbé pɔ̀ kuanɔ̀ píi, aa bùa Yuudɛwa. Ké gu d̀, an gbẽɛ i gɔ̀o, aa bùa mípiiɛ.

23 Ké Aitofeli è wi zíkɛ a ledamawao, à f̀lɛ káoyè a zàa'inaɛ, à tà a bɛ wé'ɛu. A a bɛ yãg̀g̀g̀, ɔ̀ à azia l̀o à gà, ɔ̀ wà aà v̀i a mae mia'ɛu.

24 Davidi gè Maanaiũ, ɔ̀ Abisaloũ bùa Yuudɛwa ní Isailiɔ̀ píi.

25 Abisaloũ Amasa d̀lɛ zīgɔ̀ɔ̀ dɔ̀aana ũ Yoabu gbɛu. Amasaá Isimaɛla bui Yɛtɛɛ néɛ. Aà dan Yɛse né Abigaili ũ, Yoabu da Zeluia d̀aunaɛ.

26 Isailiɔ̀ ní Abisaloũo b̀okpa Galada bùsuu.

27 Ké Davidi kà Maanaiũ, Naasa né Sobi, Laba wé'ɛ pɔ̀ kú Amɔ̀ni bùsuu gbé m̀ ní Lodebaa gbé Amieli né Makiiɔ̀ ní Logeliũ pɔ̀ kú Galada bùsuu gbé Baazilaio.

28 Aa m̀̀ò ní wúleb̀̀oo ní tào ní oòo ní éseo ní naao ní p̄̀etio ní p̄̀wena kpasaaó ní bláao ní dop̀̀oo

29 ní z̀̀oo ní vífáaio ní sã ǹ̀oo ní gàseo, aa kpà Davidiwa ní gbé́ p̀o kuaàǹoo aa ble, asa aa m̀̀: Ǹoana ní imio gbé́pio dè gbáau, aa kpàsaε.

18

Abisaloũ gaa

1 Davidi gbé́ p̀o kuaǹoo kàaa, ã à d̀oanao d̀iledile gbẽ̀on òaas̀ooonε ní gbẽ̀on bas̀obas̀oo.

2 Ǿ à a zig̀pio kpaalè gãli àaõ. A gãli do nà Zeluia né Yoabue a ̀zi, ado s̄o Yoabupi d̀auna Abisaie a ̀zi, ado s̄o Gata gbé́ Itaiε a ̀zi. Ǿ kí ò a zig̀onε à m̀̀: Mámε má d̀aaé.

3 Ǿ gbé́o m̀̀: Nsu gεo. Tó wa su wa bàalè, aa wá yádao. Baa tó wá gbé́ k̄nio g̀aga, aa wá yádao. Mpi aale n gwa de gbẽ̀on òaas̀oo lεε kwia (10.000). N d̀awáλε wéλε guu mé maa.

4 Ǿ kí òné: Lá à kèé maa ã má kε. Kí gè zè b̄ibole saε, ã zig̀o b̀le gã ní gão gbẽ̀on bas̀obas̀oo ní gbẽ̀on òaas̀oo.

5 Ǿ kí yãdile Yoabue ní Abisaio ní Itaiο à m̀̀: Kε èwaaso Abisaloũε busebuse ma yáí. Zig̀o yá p̀o kí d̀ile d̀oanaonε Abisaloũ yá musu mà m̄pii.

6 Zig̀o b̀le gè s̄eu z̄ikai ní Isailio, ã aa sík̄o Eflaiũ lákp̄eu.

7 Davidi zig̀o zible Isailiowa. Gbé́ p̀o g̀aga g̀oo beeo dasi, gbẽ̀on òaas̀oo lεε baoε (20.000).

8 Zipi li bùsupia píie, ã g̀oo bee s̄ε gbé́o blè dasi de f̄enda.

⁹ Ké Abisaloũ kpàaũ ní Davidi gbé̃, a di s̃baona kpe. Ǿ s̃baonapi gè gb̃é̃ñli gb̃è̃ñe g̃õn kelede gbáú, ̃ aà waa pà lig̃õn taau giũgiũ, ̃ aà s̃õpi gè̃z̃ea, ̃ à g̃õ looa gugb̃õu we.

¹⁰ Ké gb̃è̃e aà è, à gè a ò Yoabũe à m̃è: Ma Abisaloũ è paa lig̃õn taau.

¹¹ Ǿ Yoabu ò gb̃é̃ p̃ó baopi kpàèè: B̃óó? N aà èa? B̃óỹai ni aà lé ní ñèò ni? D̃õ ma n gba ỹaa á̃nusu ɔwat̃e kwi ní ñeg̃õn asanao.

¹² Ǿ gb̃é̃pi wè Yoabuwa: Baa tó wà á̃nusu kà ma ɔu m̃èn òaa s̃oo, má f̃õ ɔk̃a k̃iañepiwaò, asa kí ỹad̃il̃eñe ní Abisaio ní Itaio wá swá mà, à m̃è wà ɔlia èwaaso Abisaloũpizi.

¹³ Tó ma aà d̃è, ma á̃sookè maz̃iãẽ. A kee ul̃ea kí̃eo, mpi s̃õ níỹõ z̃emañoo.

¹⁴ Yoabu m̃è: Má f̃õ màò n d̃ã màao. Ǿ à lí s̃õñe s̃è m̃èn àã, à gè Abisaloũ z̃òò a s̃õu g̃oo p̃ó a paa lig̃õn taau b̃é̃e.

¹⁵ Ǿ Yoabu z̃ikab̃ok̃ũna gb̃è̃on kw̃io lĩaãzi aa aà d̃è.

¹⁶ Ǿ Yoabu kuupè à a z̃ig̃õ z̃ùukè, ̃ aa zè pé̃lea Isailiozĩe.

¹⁷ Aa Abisaloũ ge sè wa zù è z̃õ guu lákp̃eu we, ̃ aa gb̃e k̃aaawa, à g̃õ gb̃è̃ze z̃õ ũ. Ǿ Isailio bàalè, baade tà a b̃e.

¹⁸ Goo p̃ó Abisaloũ ku, à gb̃ep̃è̃le az̃iãe K̃ia guzul̃eu, asa à m̃è á̃ ñeg̃õe viò, mé á̃ ye a tó gao. A az̃ia tó kpà gb̃e p̃ó a p̃è̃lep̃ie, ̃ w̃io sísi Abisaloũ D̃ongub̃o e ní a gb̃ao.

Davidi Abisaloũ gaa baomaa

¹⁹ Zadoki né Aimaaza m̃è: To mà bàale mà gé baokpai kíe, lá Dii ỹañakp̃awà à aà b̃ò a ib̃ẽo ɔz̃i.

20 Ǿ Yoabu òè: Nyõ e ñ baokpa gbão, sema gɔɔ pãle zĩε. Gbã pɔε bee ñyõ kpao, ké kíanε gà yáí.

21 Ǿ Yoabu ò Etiopi buiε: Ge ñ yá pɔ ní è o kíε. Ǿ Etiopi buipi kùε Yoabuε, à fèε ní bao.

22 Zadoki né Aimaaza èa ò Yoabuε: Baa tó à kè kpelewaε, to mà bàale mào te Etiopi buipi kpe. Ǿ Yoabu òè: Né, b́yáí ní ye bàalei? Baopi aɔ ài v̄nεo.

23 Ǿ Aimaaza m̀è: Baa tó à kè kpelewa, má ye mà bàaleε. Ǿ Yoabu òè: Bàale! Ǿ à bàalè, à b̀ò ní swa sae zéo, à Etiopi buipi kè.

24 Davidi z̄s̄lea wéε bíibɔε gbà m̀èn plaɔ zānguo. Gud̄šana d̀èdε bíiwa e b̀ɔɛpi musu. Ké à wεzù, à gb̄ε è be ado ní bao.

25 A lezù kızı, a òè. Ǿ kí m̀è: Lá a be adoε, àε mó ní baonaοε. Ǿ àε mó, à k̄aikũ.

26 Ǿ gud̄sanapi gb̄p̄ãle è ɔ, àε bàale. A lezù bíibɔled̄sanazi à m̀è: Gb̄p̄ãle be aà kpe ní bao, àε mó kee ɔ. Ǿ kí m̀è: Aε mó ní baona s̄ε.

27 Ǿ gud̄sanapi m̀è: Má è gb̄́ s̄́ia bàalea de lán Zadoki né Aimaaza bàaleawaε. Ǿ kí m̀è: Gb̄́maaε, baona ñ àε suò.

28 Aimaaza lezù kızı à m̀è: Aafia ku! Ǿ à kùε kíε, à mip̀εle t̄ɔε à m̀è: Wà Dii n Lua sáaukpa, à gb̄́ pɔ kuabiimaɔ kp̄ama, ma dii kí.

29 Ǿ kí aà là à m̀è: Ewaaso Abisaloũ ku aafiaa? Aimaaza wèwà à m̀è: Ké Yoabu lé n z̀blena z̄í ní mapi n z̀blenaο, má mà z̄ɔa fèε maamaa, āma má d̄s̄ b́mε k̀èo.

30 Kí m̀è: Ze la ḡia. Ǿ à z̀è we.

31 Ké Etiopi buipi kà à m̀è: Ma dii kí, ma m̀onε ní baonaοε. Dii ȳanakup̄ama gbã, à n b̀ɔ gb̄́ pɔ b̀ò n kpeɔ ɔz̄í.

32 ǃ kí aà là à m̀̀: Ɛwaaso Abisaloũ ku aafiaa? Etiopi buipi ẁ̀wà à m̀̀: Ma dii kí, Lua to n ibeεo ní gbéé pó aa f̀̀eε aale ƒadamao gō lán èwaasopiwa.

19

Yoabu zɔakaa Davidizi

1 Sō k̀̀ k̀̀gu, à d̀̀de g̀̀e kpé pó kú b̀̀lepi musuu, ǃ à ǃǃb̀̀ we. Goo pó àle d̀̀de we à m̀̀: Ma né Abisaloũ! Ma né Abisaloũ! Ma gaa n g̀̀e ũ s̀̀o yãa! Abisaloũ ma né! Ma né!

2 Wa ò Yoabue: Kí lé ǃǃb̀̀ àle ẁ̀nake Abisaloũ yá musu.

3 Goo bee z̀̀gō z̀̀iblepɔnakεa l̀̀i ẁ̀nakea ũ, asa aa mà wà m̀̀, kí ǹ̀se ǃǃkpà a né yá musue.

4 Goo bee z̀̀gō g̀̀e ẁ̀léu s̀̀o s̀̀o lán gbéé pó bàalè z̀̀lau, wí ní kúwaε.

5 Kí p̀̀kù a oaa, àle búbuape, àle me: Ma né Abisaloũ! Abisaloũ ma né! Ma né!

6 ǃ Yoabu g̀̀e kí lè kpéu à m̀̀: N widà n gbéowa gbã. Aa n b̀̀o gbã ní n negōe ní n nenōe ní n nao ní n nɔ pó ni mése dilenéo.

7 N zangudeo ǃ ní yeñzi, ǃ ní za n yenzideo gu. N òb̀̀wεe gbã, wápiɔ n z̀̀gō d̀̀baanao ní wá gbéé wá dene p̀̀e ũo. Má è sa, tó Abisaloũ ku gbã, mé wápiɔ wa gaga pii, bee mé a kene na.

8 Fele b̀̀o sa. Ge ò n gbéé gba sō. Má s̀̀ne ní Diio, tó ni geo, an gbéε a inno la gwáao. Bee a kene v̄ai, ao de v̄ai pó n le za n èwaasogoo e gbãa.

9 ǃ kí f̀̀eε g̀̀e z̀̀le bíib̀̀leu. Ké wa ò gbéone kí z̀̀lea b̀̀leu, ǃ aa m̀̀ s̀̀i aà aε nípii.

Davidi gbesia

Isailio bàalè, baade tà a be.

¹⁰ Isaili buio guu pii gbéó lé lekpaake kōtēe aa mè: Kí wá sí wá ibeowa, à wá bó Filitéozo, ò à bàalè bò wá bùsuu Abisaloū yáí.

¹¹ Wa Abisaloū kpà kpalau, ò à gà zílau. Bó ále dá ní kía gbesiaoi?

¹² Kí Davidi gbéó zì sa'ona Zadoki ní sa'ona Abi-ataaowa à mè: Yá pò Isailio lé o pii gè ma swáú za ma kúkii la. Yáe bee gbea Yuda gbēzōowa n me: Bóyáí a gbezākpà ní ma gbesia yáoi?

¹³ Ma gbéó, ma daen á ũ, wá au doūe. Bóyáí a gbezākpà ní ma gbesiaoi?

¹⁴ O Amasae ma daen aà ũ, wá au doūe. Tó mi to à gò ma zīgōo daana ũ Yoabu gbeu za gbāo, Lua yāpāsíkeme e bēebēe.

¹⁵ Aà yá Yudaō sō blè, an lé kè doū, ò aa lékpāsákèè aa mè: Su ní n gbéó pii.

¹⁶ Kí lé su, à kà Yuudēi, ò Yudaō gè daiaale Giligali aa buaaàno swapiwa.

¹⁷ Gela né Simeí, * Bēyāmeme bui pò kú Bauliū wà à gè dai kí Davidile ní Yudaō.

¹⁸ Bēyāmeme buio kuaàno gbēon àaa soo. Saulu be zii Ziba gè lo ní a negōe gbēon gēo ní a zíkēna gbēon baoo. Aa sí Yuudēu kí āa,

¹⁹ ké wa e wà bua ní kipi bedeo, wi e yá pò a ka kigu ke yáí. O Gela né Simeí wùle kí ae e àò gé buai Yuudēwa.

²⁰ A òè: Ma dii, nsu n ma tàae yádao. Nsu to yāvái pò mapi n zòblena má kēne gōo pò n bō Yelusaleū dōnguo. Ma dii kía, nsu n yō yápi kúa n sō guuo.

* 19:17 2Sam 16.5-13

21 Mapi n zòblena, má dǎ ké ma duunakè. Yosefu buiɔ guu píi, máme ma dɔaa ma mɔ dainle gbã ma dii kí.

22 Ǿ Zeluia né Abisai mè: Simeí kía pó Dii kpà kàe. I ka wà àà deo lé?

23 Ǿ Davidi mè: Zeluia néɔ, bóme wá daaai? A ye zeɔmɛɛ gbã yǎ? Wá gběe de Isaili bùsuu gbão, asa má dǎ gbã ké má de Isailiɔ kía ũ.

24 Ǿ kí ò Simeie: Nyɔ gao. Ǿ kí legbèè.

25 Saulu tɔŭna Mefibose† gè dai kíle. Za gɔɔ pó kí bò wéleu e gɔɔ pó à sù aafia, Mefibose i a gbá pípio, i a lekãna kekeo, i a pɔɔpio.

26 Ké à bò Yelusaleũ à mò dà kíle màa, ɔ kí aà là à mè: Mefibose, bóyãí ni gemanɔ ní?

27 A wèwà à mè: Ma dii kí, ma zíkɛna mé ɔnokèmeɛ. Má òè aà káoyemɛɛ ma zàa'inae mà dikpe mà gennɔ, asa ɛen ma ũ.

28 Ma dii kí, ɔ à gè mapi n zòblena ɔɔkpà n kíi.‡ Ma dii kí de lán Lua malaikaewaɛ. Ke lá à kènɛ maawa.

29 Ma dii kí, a de yãa ñ ma de beɔeɔ deɔe mípiie, ɔ n mapi n zòblena baa dàa rí n bleblenaɔ. Má zeví mà wiilenzi lo.

30 Ǿ kí òè: Yá kpele nýɔ o loí? Má díle mpi rí Zibao, à tɔle kpaalekɔeɛ.

31 Ǿ Mefibose ò kíc: Ma dii kí, lá n su be aafia, aà se píi.

32 Galada bùsu gbé Baazilai§ bò Logeliũ à gè zeí kíc e Yuudé baale.

33 Baazilai zikù maamaaɛ, à kà wè basiiɔ. A kí yàaekè gɔɔ pó a ku Maanaiũ, asa ɔde sà gbãngbooe.

34 Ǿ kí òè: Buamanɔ, mí n gwa ma be Yelusaleũ.

† 19:25 2Sam 9.1-13

‡ 19:28 2Sam 16.1-4

§ 19:32 2Sam 17.27-29

35 Baazilai wèwà à mè: Ma wēni i gō bíla ké mà tannɔ Yelusaleũo.

36 Ma ka wè basiiõ kò. Má pɔmaa ní pɔvãio dõkõε be? Mapi n zòblena mi ble pó má ble ge í pó má mi na mae? Má gõε ge nɔε lèsinaɔ lɔɔ ma be? Ma dii kí, má aso káfiεε.

37 Mapi n zòblena má buannɔ Yuudēwa, mí zεεε káinnɔ we. Akεa ní ye ñ fiabomεε màai?

38 Mapi n zòblena, to mà εa ta ma be wéleu, ké másu ga ma de ní ma da miao zão yáí. Ma nε n zòblena Kimaũ gwa ke. Ma dii kí, to aã buannɔ. Kεè lá à kènε maawa.

39 Ǿ kí mè: Kimaũ a buamanɔε. Má yá pó kènε maa kεè, mé yá pó ní gbèaa píi má kεε.

40 Gbépii bùa Yuudēwa, õ kí bùa. Kí lepè Baazilaiwa à samaa'òè, õ Baazilai èa tà be.

41 Ké kí bùa à gè Giligali, Kimaũ bùaaànɔ.

Yuda zīgõɔ píi ní Isaili zīgõ kīniɔ bùa ní kípīo.

42 Ǿ Isaili bui píi m̀ò kí lè, aa òè: Akεa wá gbé Yudaɔ bùaànɔ kpáí, mpi ní n bεdeɔ ní n gbéɔ píií?

43 Ǿ Yudaɔ a zāsímá aa mè: Ké kí de wá daε ũ yáíε. Bóyáí yá bee kèé íií? Wi kí kùsũa bleo, wi aã pɔε si wá pó ũo.

44 Ǿ Isailiɔ ò Yudaɔnε: Lá wá bui lεε kwie, wá ɔ kú ní kí Davidio de á póa. Bóyáí a wá díle yáfūnnɔi? Wáme wa kí gbεsia yá'ò káauo lò? Ama Yudaɔ yázásia Isailiɔwa de ní póa.

20

Seba bɔa Davidi kpε

¹ A mɔ̀ lè gbēpāe ku we, aà tón Seba, Bikili néε, Bēyāmεε buiε. Ǿ à kuupè à mè:

Wá baa daaa ní Davidioo,
wá baa kú ní Yese néoo,
á Isailio, á baade tá a be.*

² Ǿ Isailio kè Davidiwa píi, aa gè nà Bikili né Sebawa, āma Yudaɔ̀ zè ní ní kío bɔa za Yūudēi e Yelusaleū.

³ Ké Davidi sù a be Yelusaleū, à a nɔ̀ pɔ̀ i mēsɛdilɛnέoo gbēɔn kwi pɔ̀ á tò aale begwao sè à ní kále gudšana be. Davidi ní gwá, āma i wúleńɔ̀ bo. Wà ní kaka kpéu gyaɔ̀ ũe e aa gè gagaò.

⁴ Ǿ kí ò Amasae: Yuda zígɔ̀ sisi n̄ ní kāamεε e gɔ̀ àaɔ̀ àɔ̀ pa, níɔ̀ ku la.

⁵ Amasa gè Yudaɔ̀ s̄isi, āma à gègē de gɔ̀ pɔ̀ kí d̄ilεla.

⁶ Ǿ Davidi ò Abisaie: Bikili né Seba a ìadawá tia de yá pɔ̀ Abisaloū kèla. Ma gbéɔ̀ séle à péleaàzi, ké asu si wéle bíideu à bèebeetē kewēeo yáí.

⁷ Ǿ Yoabu gbéɔ̀ ní kí dɔaio ní zígɔ̀ píi bòle Yelusaleū, aa pèle Bikili né Sebazi.

⁸ Gɔ̀ pɔ̀ aa ku gbè gbène pɔ̀ kú Gabaɔ̀ sae, ɔ̀ Amasa mò dair̄le. Yoabu zika'ula daa, mé aà fēna dɔa aà pi. Ké à s̄ɔ̀ Amasazi, à fēnapi wò,

⁹ a òè: Ma gbé, ní aafiaa? Ǿ à Amasa kù a lekānawa ní a ɔ̀plaaɔ̀, lá a ye lépewawa.

¹⁰ Amasa fēna pɔ̀ kú Yoabu ɔ̀u fān v̄io, ɔ̀ Yoabu aà z̄ò a gbεeu, aà nɔnaɔ̀ bòle kále z̄íle. Yoabu i a gēn plaade ke bo, asa à gà kòe. Ǿ Yoabu ní a dāuna Abisaio pèle Bikili né Sebazi.

¹¹ Yoabu iwaɔ̀ do ḡɔ̀ zea Amasala à mè: Gbé pɔ̀ zè ní Yoabuo ní Davidio, aà te Yoabuzi.

* 20:1 1Kia 12.16

12 Au daa Amasa gea zedau, ɔ zīgɔ pɔ lé mɔɔ zè lé gwa pii. Ké Yoabu iwapi è gbé pɔ lé mɔ weɔ pii zè lé gwa, ɔ à Amasa ge gále gòd zéu a ðile sɛu, ɔ à ula kùààla.

13 Ké a gále gòd zéu, gbépii bɔ te Yoabuzi, ɔ aa pèle Bikili né Sebazi.

14 Seba Isaili bùsu baa vè e Abeli Bemaaka, ɔ Beli buio mò kàaaaàzi we.

15 Yoabuɔ mò koezààzi Abeli Bemaaka. Wà bùsu kàlekale wéle bíi sae, ɔ aale weele wà bíipi gboo.

16 ɔ nɔe ɔnɔdee lezù za wéle guu à mè: A swákpa! A swákpa! O Yoabue aà mɔ la mà yá'òè.

17 Ké Yoabu sò nɔepizi, ɔ à aà là à mè: Mmɛ ní Yoabua? A wèwà à mè: Mámɛ! ɔ a òè: Swákpa mapi n zòblena yáí. A mè: Ma swá wè.

18 ɔ nɔepi mè: Wí me yáa, yágbɛa Abelideɔwa, yá i mide.

19 Wá kú yákelesai Isaili gbé náaideɔ ũ, ɔ níle weele ñ Isaili wéledadeɛ beɔ dedea? Bóyáí ní ye ñ Dii wéle ðei?

20 Yoabu wèwà à mè: Gyaũ! Aawo! Má ye mà á dedeo. Má ye mà á wéle deo.

21 Màa no! Gbé pɔ wí me Bikili né Seba, Eflaiũ buio bùsu sìside gbé mé fèle ní kí Davidio. A gbé mèndopi kpaa, mí go á wélea. ɔ nɔepi òè: Ma! Wa aà mi zune bíia.

22 Nɔepi gè a gbéɔ lè ní a ɔnɔo, ɔ wà Bikili né Seba mi zò wa zù Yoabue bíia. Yoabu kuupè, ɔ wà fàaa wà wélepi tò we. Baade tà a be, ɔ Yoabupi tà kí kíí Yelusaleũ.

Davidi iwa

23 Yoabu mé Isaili zīgɔɔ píi dɔaana ũ. Yoiada né Benaia mé dɔaio gbɛzɔɔ ũ.

24 Adonilaũ mé zɔɔ gbɛzɔɔ ũ. Ailudi né Yosafa mé kpàwakɛna ũ.

25 Seva mé lakɛna ũ. Zadoki ní Abiataao mé sa'onkiaɔ ũ.

26 Yaii gbɛ́ Ila mé Davidi kwàasi ũ.

21

Tɔsia Gabaɔɔdeɔne

1 Imina ku Davidi gɔɔ, à gègè e wè àaɔ. Davidi Dii aeyà, ɔ Dii mɛ: Saulu yáíɛ. Gbɛdeyã wí aà bedɛɔ musu ké à Gabaɔɔdeɔ dèdɛ yáí.

2 ɔ kí Gabaɔɔdeɔ sɪsi à yã'ònɛ. Gabaɔɔdeɔ de Isailiɔ ũo, Amole bui kɔnaɔne. Isailiɔ legbɛ́nɛ yãa aa mɛ wa ní dɛdɛo,* ɔ Saulu wèlɛ à ní bãdɛ a ãiakɛa Isailiɔne ní Yudaɔ guu.

3 ɔ Davidi Gabaɔɔdeɔ là à mɛ: Bó á ye mà kɛ́í? Kpelewa má awakpaé, ké à e Dii gbɛ́ɔ sáaukpai?

4 Aa wèwà aa mɛ: Wá zɛvɪ wà ánuɔu ge vua gbɛa Saulu ge a bedɛɔwao, mé wá zɛvɪ wà Isaili gbɛɛ deo. ɔ Davidi ní lá à mɛ: Alɛ o kpelewa ni? Bó má kɛ́í?

5 Aa wèwà aa mɛ: Gbɛ́ pɔ wá dɛdɛ, à lekpàaíwázi à wá midɛɛ, ké à e wá buibo Isailiɔ guu yáí,

6 to wá aà bui gɔɛ soplao kpáwá, wí ní loo líwa Dii aɛ Gibɛa, kí Saulu pɔ Dii kpàpi bɛ wé́lɛu. ɔ kí mɛ: Má ní kpáwáɛ.

7 Kí i Yonatãa né Mɛfibose, Saulu tɔũna kpámáɔ, lé pɔ aa kè Diiwa sãnu ní Yonatãao yáí.†

* 21:2 Yoz 9.3-15 † 21:7 1Sam 20.14-17, 2Sam 9.1-7

⁸ A negõε gbẽɔn pla pɔ́ Aya nɛnɔε Lizipa ì ní Sauluo sè. An tɔ́n ke: Aamɔni ní Mefiboseo. A negõε gbẽɔn sɔo pɔ́ Saulu nɛnɔε Melabu ì ní Mɛɔla gbé Baazilai né Adielio‡ sè lɔ.

⁹ A ní ná Gabaɔɔdeɔne ní ɔzi, ɔ aa ní loo líwa sìsì musu Dii aε. Gbẽɔn soplapiɔ gà sãnuε, wà ní dede pɔkeke daaleɔɔε.

¹⁰ Aya né Lizipa zwànkasaɔ se kpàle aziaε gbewa we. Za pɔkeke daaleɔɔ e lou gè gepiɔ gbè, ìo gi bãɔne aa pé má fãane, ìo gi sèanɔɔɔne aa sɔ́nzi gwá.

¹¹ Wà yá pɔ́ Saulu nɔ pɔ́ i mésedileɔopi kè ò Davidiε,

¹² ɔ à gè Saulu ní aà né Yonataáo wáo bìle Yabesi Galadadeɔ kú. A mɔ lè wà ní ge sè yãa kpái Betesã gãaε, gu pɔ́ Filitɔ ní loo bíiwa Saulu dea Giliboa gbεaε. §

¹³ Davidi tò wà ní gewapiɔ sèle wà tàò, wa kãaa ní gbé pɔ́ wà ní loopiɔ gewaɔ,

¹⁴ ɔ wa vì Saulu mae Kisi miau Zela, Bëyãmεε buiɔ búsuu. Wà yá pɔ́ kía díle kè píi, ɔ Lua wabi pɔ́ wa kè búsupi yá musu sírɔɔ.

*Gbé gbàagbãaɔ dedεa
(1Lad 20.4-8)*

¹⁵ Filitɔ èa zíkà ní Isailiɔ lɔ. Davidi ní a gbéɔ gè zíkàrɔɔ. Ké Davidi yèεε làa,

¹⁶ ɔ gbé gbãaɔ bui Isibenɔbi mè á Davidi deε. Aà mɔgoté sɔna gbia de kiloo àaɔa, mé a fènda dafu loo.

‡ 21:8 1Sam 18.19 § 21:12 1Sam 31.8-13

17 Ǿ Zeluia né Abisai d̀baàlɛ, à Filitēpi d̀è. Ǿ Davidi gbéǎ ɛgbèè aa mè: Nyǎ géwanɔ z̀l̀lau ɔo, ké wá Isailiɔ filia su gao yáí.

18 Bee gbɛa aalɛ z̀ika ní Filitēɔ Gobu, ǎ Usa gbé Sibekai gbé gbàa bui pó wí mɛ Safa d̀è.

19 Zi èa f̀èlɛ ní Filitēɔ Gobu ɔ, ǎ Betelɛũ gbé Yaii né Elana Gata gbé Goliati d̀auna Lami d̀è. Lami s̀ɔmpa dɛ lán zwàatãna àsaliwae.

20 Ké aalɛ z̀ikańɔ Gata ɔ, gbé t̀iisie ku we, aà ɔnɛ ní aà gbánɛɔ soolosoole, à kè píi baasɔo m̀endosai. Gbé gbàaɔ buiɛ ɔ.

21 A kuabii Isailiɔwa, ǎ Davidi v̀i Simɛa né Yonatãa aà d̀è.

22 Gbèɔn s̀iɔpiɔá Gata gbé gbàaɔ buiɔnɛ. Davidi ní a gbéǎ mé ní d̀ɛdɛ.

22

Davidi Dii s̀aaukpaa a z̀iblea yá musu (Soũ 18)

1 Ké Dii kí Davidi b̀ò Saulu ní a ibɛɛ k̀iniɔ ɔz̀i, à ɛdà ní Dii

2 à mè:

Dii mé ma gbɛsi ũ ní ma zɛgik̀iio,
i ma misi.

3 Ma Lua mé ma gbɛsi ũ,
mi naaàzi.

Ǿmɛ ma s̀ɛngbao ũ
ma Suaban gbãa ní ma guleŝiio ũ,
ma ulɛk̀ii ní ma b̀ok̀iio ũ,
i ma si gbé p̀ásiɔwa.

4 Dii kà wà aà s̀aaukpa.

Mi ɛzuaàzi,

ì ma bɔ ma ibεεɔ ɔzì.

⁵ Gó kpàlemanno,

kaale swa lé ma ble.

⁶ Mia baɔ galakpàmeε,

ga baikpà ma aε.

⁷ Ma yeelεa guu ma Dii s̄isi,

ma lezù ma Luazi,

̄s̄ à ma yāmà za a bε,

ma wii kàwà, à gè à swáú.

⁸ Tɔɔle lùalua à z̄iaz̄ia,

gbè̄s̄is̄is̄is̄ dèedee ní z̄inau.

Aa lùalua ké aà pɔ pà yái.

⁹ Súεε b̄ò aà níu,

té pɔkaalena b̄ò aà léu,

a ȳɔ lé pipi aà aε.

¹⁰ A gu k̄εaa musu à p̄ila,

lou s̄isi aà gbá z̄ie.

¹¹ Alε vua dia malaika ḡásiade kpe,

àε yàakpa ní íanao.

¹² A gusia kù az̄iala,

à luabesiana kè a kúk̄ii ũ.

¹³ Za aà gawi p̄ileau

lou lé p̄ile p̄ās̄ip̄ās̄i.

¹⁴ Dii p̄ala za musu,

Lua Musude b̄ɔ d̄ɔ louv̄ia ũ.

¹⁵ A ka f̄à ma ibεεɔgu à ní f̄āaa,

Lua s̄umá à ní yá.

¹⁶ Ké Dii p̄alamá,

isia tɔɔle b̄ò gupuau,

ké à pɔb̄ò a níu,

d̄únia z̄ina b̄ò puizi.

¹⁷ A ɔb̄ò za musu à ma k̄ū,

à ma bɔ ísiu.

18 A ma si ma ibeεε gbãawa
ní ma wèle pɔ an gbãa demalao.

19 Aa ànaa ma wēnakεgɔɔ,

ǝ Dii zèmanɔ.

20 A ma bɔ à ma gba dèεpookii,
à ma m̄si ké a yemazi yái.

21 Dii yákèmeε ma nòsemaa léue,
à fiabòmεε ma gbāsísai léu.

22 Asa má Dii yá k̄ua,
mi v̄ikε ma a Lua tò weo.

23 Aà ikoyā ìɔ dɔaaameε píi,
mi bɔ yá pɔ a d̄ileɔ kpεo.

24 Ma kua tàae ví Diiεo,
má azia k̄ua duunasai.

25 Dii fiabòmεε ma maake léue,
asa a è má kú gbāsísai.

26 N náai ví náaideɔne,
tàaesaiden n ũ tàaesaideɔne.

27 N wásawasa gbé wásawasaɔne,
āma ni kōnikε gbé d̀ɔsaɔne.

28 Ni z̄iabusanaɔ suaba,
ni gbé pɔ aai n̄zia se les̄ɔ busa.

29 Mpi Dii, m̄me ní ma filia ũ,
Dii, ni ma gusia lile gupua ũ.

30 N n gbãao má f̄ɔ kuadi kaawa,
ní ma Lua d̄onleɔ má f̄ɔ ví ḡia.

31 Luapi s̄ɔ, aà yákeao b̀lei,
Dii yá s̄aa vío.

A de s̄engbao ũ gbé pɔ n̄aziɔne.

32 Dii bàasio, déme Lua ũi?
Wá Lua bàasio, déme ulek̄i ũi?

33 Lua mé ì ma gba gbãa,
 òmè ì zepoomèè súsu.
 34 I to ma wá nakū lán tuewa,
 ì to màò bè bùsu gulešìò musu.
 35 I zíkàa dadamèè,
 e ma gàsì a fĩ m̀ogotẽ sá gá.
 36 Ni n zibles̀ngbao kpaà,
 ñi naalè ñ ma t̀òò.
 37 Ni ma zé yàasa kũmèè,
 ò ma gbá lí gbáleo.
 38 Ma pèlè ma wèlè̀zi ma ní bádè,
 mi kpèkpao e ma gè ma ní dèdèò.
 39 Ma ní wiwi míòmiòè, aai e fèleo,
 aa kwè gò kálèa ma gbá zìè.
 40 N ma gba gbãa ma zíkàò,
 ní tò ma ibè̀ò mikpàa.
 41 N tò ma wèlè̀ò kpèkpà,
 ò ma a zangudepiò kàalè.
 42 Aa wiilè, gbèè i ní suabao,
 aa lèzù Diizi, i yāmamáò.
 43 Ma ní ké búèbuè lán bùsutiwa,
 ma táa'òmá lán zé guu pèlèawa.
 44 N ma b̀ò ma gbé̀ p̀ò fèlèmaǹò̀ò zì,
 n ma kè buiò mide ù.
 Gbè̀ p̀ó má ní d̀òò ì z̀òblemèè,
 45 bui z̀ìlòò ì vl̀anaumèè.
 Tó aa ma yã'o mà, aai misiilèè.
 46 Buipàlèò kúsu ì kwé,
 aai b̀ò ní zegikìiòu ní lualuao.
 47 Dii ku! Báaaden ma gbèsi ù!
 Wà Lua ma gbèsi ma Suabana t̀òò!
 48 Lua mé ì t̀osimèè,
 ì buiò totomèè,

49 ì to mà pili ma ibeewwa.

N ma gba gbãa de ma wèlɛɔla,

n ma bɔ gbé pásìɔ ɔzì.

50 A yáì tò má ní sáaukpa buiɔne,

má n táasile Dii.*

51 I zì zɔɔ ble kí pɔ á sèe,

ì gbèkɛkɛ kía pɔ a kpàpiɛ,

ma Davidi ní ma buiɔ e gɔɔpii.

23

Yá gbɛzã pɔ Davidi ò

1 Yá gbɛzã pɔ Davidi òn ke:

Yese né Davidi yán ke,

gbé pɔ Lua aà gbà gbãa yã'oaɛ.

Yakɔbu Lua aà kpà kía ù,

ɔmɛ Isailiɔ lèdan maa ù.

2 Dii Nisina yādàmeɛ,

aà yá dɔ ma léu.

3 Isailiɔ Lua yã'ò,

Isailiɔ gbɛsi òmɛ:

Tó kí yágògò gbéɔne a zéwa,

mé à kía blè víakɛa Luaɛ guu,

4 ì de lán íatē bilɛa gupuawae,

lán gudɔa guduuduusaiwa,

lán lou pɔ ì to sē bɔlɛwa.

5 Ma bɛdeɔ na ní Luaoo lé?

Aà bàa aɔ kumaɔ e gɔɔpiiɛ.

A a yá dòdɔ pii, a sea vío.

A bɔ ní ma suabaao lé?

A pɔ pɔ má a ni ví kpaa piió lé?

6 Gbèpãɔ de lán lɛwae,

* 22:50 Lom 15.9

17 A m̀̀: Kai Dii, má f̄́ íe bee mio. Gb́́ ṕ́ aa ḡ́ ní w̄́n̄́iib̄́ aū́. I we m̄́io. N̄́eḡ́õn gb̄́ẽõn àaõpiõ yãk̄́ean we.

18 Zeluia né Abisai, Yoabu d̄́auna mé n̄́eḡ́õn gb̄́ẽõn baakw̄́iõ d̄́aana ũ. Ǿme s̄́õna s̄́è gb̄́ẽõn òaa do ní bas̄́oõõzi à ní d̄́ede, ẽ à t̄́ob̄́ò gb̄́ẽõn baakw̄́iõ guu.

19 A t̄́ob̄́ò de n̄́eḡ́õn gb̄́ẽõn àaõpiõla, ẽ à ḡ́õ ní d̄́aana ũ, k̄́asi a ku n̄́eḡ́õn t̄́ode gb̄́ẽõn àaõpiõ guuo.

20 Yoiada né Benaia, Kabazee gb̄́́á z̄́ìkan w̄́óõdḗ. Aà yãk̄́eõ dasi. A M̄́abu n̄́eḡ́õn t̄́odeõ d̄́è gb̄́ẽõn pla. A ḡ́ẽ̄̄ guu ḡ́õ ṕ́ lough̄́e kw̄́è, à n̄́õõmusu d̄́èu.

21 A Egipi ḡ́õsa tiisi ṕ́ s̄́õna k̄́ua d̄́è. A s̄́òaāzi ní goo, à aà s̄́õna siw̄́à à aà d̄́èò.

22 Yoiada né Benaia mé yãpiõ k̄́è, ẽ à t̄́ob̄́ò n̄́eḡ́õn gb̄́ẽõn baakw̄́iõ guu.

23 A t̄́ob̄́ò de n̄́eḡ́õn gb̄́ẽõn baakw̄́iõla, k̄́asi a ku n̄́eḡ́õn t̄́ode gb̄́ẽõn àaõpiõ guuo. Ǿ Davidi aà d̄́ìle a d̄́aiõ gb̄́ẽz̄́õ ũ.

24 Gb̄́́õ baakw̄́iõ t̄́ón k̄́e:

Yoabu d̄́auna Asaeli,
Dodo né Elana Beteleũ gb̄́́,

25 Alodi gb̄́́õ S̄́ama ní Elikao,

26 Paleti gb̄́́ Elezi,
Tekoa gb̄́́ Ikesi né Ila,

27 Anato gb̄́́ Abiẽz̄́ē̄,

Usa gb̄́́ M̄́ebuni,

28 Ahoa gb̄́́ Salamõ,

Netofa gb̄́́ Malai,

29 Netofa gb̄́́ Baana né Elebu,

Gib̄́ea ṕ́ kú B̄́yã̄m̄́ē̄ b̄́usu gb̄́́ Libai né Itai,

30 Pilatõ gb̄́́ Benaia,

Gaasi guzule gbé Idai,
 31 Alaba gbé Abialebõ,
 Bauliũ gbé Azemave,
 32 Saaleboni gbé Eliaba,
 Yasẽ néõ,
 33 gusiĩside gbé Sãma né Yonatãa,
 gusiĩside gbé Salaa né Ahiaũ,
 34 Maaka gbé Aasebai né Elifele,
 Gilo gbé Aitofeli né Eliaũ,
 35 Kaameli gbé Ezelo,
 Laalubu bui Paalai,
 36 Zoba gbé Natã né Igali,
 Gada bui Bani,
 37 Amõni bui Zeleki,
 Beelo gbé Naalai, Zeluia né Yoabu zĩkabõkũna,
 38 Yeteẽ buiõ Ila ní Galebuo
 39 ní Iti bui Ulio.
 Ampii aa gbẽõn bla àaõsaie.

24

Davidi a zĩgõõ naoa (1Lad 21.1-26)

1 Dii põ èa pà Isailiõzi, õ à Davidi swāfẽñé à mè: Gé Isailiõ ní Yudaõ naoi.

2 Ɔ kí ò Yoabue ní zĩgõ dõaana pó kuaànõõ à mè: A Isaili buiõ bùsu keele píi za Dã e à ge peò Beesebawa, í ní nao, ké mà e mà ní dasile dõ.

3 Ɔ Yoabu ò kíc: Ma dii kí, Dii n Lua n gbéõ kõñe lee basõ, ní wesie, ãma ma dii kí, àkea ní ye ñ ke màai?

4 N beeo kí yá Yoabu ní zĩgõ dõaanaõ blè, õ aa bõle kí kii, aa gè Isailiõ naoi.

⁵ Aa bùa Yuudēwa, aa bòokpà Aloe sae. Wélepi ku guzuléue. Ǿ aa Gada bùsu kèele e Yazee.

⁶ Aa Galada bùsu kèele aa gè Kadesi, Iti bùsuu e Dāyaani, ǿ aa gè Sidō oi.

⁷ Aa gè Tii wéle bíideu ní Ivió ní Kanaao wéle guu píi, ǿ aa gè Yuda bùsu geomidokii oi e Beeseba.

⁸ Aa bùsupi kèele píi. Mò kēokwi ní gɔɔ baoo gbɛa aa àa sù Yelusaleŭ.

⁹ Ǿ Yoabu gbé pò à ní naoo lé ò kíe. Isaili gōe pò aa fēnda dōo gbēon àaasɔɔo lee àaa síiōe (800.000). Yuda sō gbēon àaasɔɔo lee àaa pla ní basoo (500.000).

¹⁰ Gbépio naoa gbɛa Davidi ku déndōmɛɛ guu, ǿ a ò Diiɛ: Ma duunakè yápi kea guu maamaae. Dii, mapi n zòblena, ma tàae kēa sa, asa ma sɔyā kèe.

¹¹ Ké Davidi fɛle koo, Dii yá'ò ànabi Gada, Davidi gu'enaɛ à mɛ:

¹² Ge ò o Davidiɛ ma mɛ, má yá mèn àaɔ kpále aà gēzi, aà yápio do gwa à sé, mí kɛè.

¹³ Ǿ Gada gè Davidi lè, a òè à mɛ: Imina kaa ní bùsuu wè soplá ge n ibeeo péleanzi n bàaleané mò àaɔ ge gagyākaa n bùsuu gɔɔ àaɔ, a kpele ní sèi? Làasookewà ò gwa, mí ge o Lua pò ma zīe.

¹⁴ Ǿ Davidi ò Gadaɛ: Má kú yeleea zōo guue. Má sī wà léle wà da Dii zī, asa a sósobi ví maamaae. Asu to mà léle da gbēnazina zīo.

¹⁵ Ǿ Dii gagyākà Isailiogu za koo bee e gɔɔ pò à zèò. Sea za Dā e à gè pèò Beesebawa Isailiò gāga gbēon àaasɔɔo lee bàakwi (70.000).

¹⁶ Ké Dii Malaika ɔbò àle yáyia Yelusaleūdeowa, Dii a nòse suumpà yápi musu, ǿ a ò malaikapiɛ: Ze

màa! N n ɔ soaa sa. Yebusi bui Alauna pówengbêze
 ɔ Dii malaikapi kuu.

¹⁷ Goo pɔ Davidi malaikapi è, àle ní dede, a ò
 Dii: Mámε ma duunapi kè ma tàaekè. Gbépiɔá ma
 kpàsa sãone, aai yã keo. To n ɔ su mapi ní ma de
 bedeɔwa.

¹⁸ Goobeezi Gada gè Davidi lè a òè: Gé Dii gbag-
 bakii boi Yebusi bui Alauna pówengbêzeu.

¹⁹ ɔ Davidi gè lá Dii a yã'ò Gadaewa.

²⁰ Ké Alauna wezu, a è kí ní a gbéɔ lé mó a kíi, ɔ à
 gè kùlèè à wùle a gbεeu

²¹ à mè: Ma dii kí, àkea ríle mó mapi n zòblena
 kíii? Davidi wèwà à mè: Ma mo n pówengbêze
 lúima, mà Dii gbagbakii boue, ké gagyãpi e go
 gbéɔwa yáí.

²² ɔ Alauna ò Davidie: Ma dii kí, pɔ pɔ kènε maa
 se n sa'òò. Zuɔ gwa sa'obo ũ. Pówengbêgoɔ ní zuuɔ
 séle yàa ũ.

²³ Kí, ma n gba píie. Alauna èa ò lo: Dii n Lua
 sinnɔ.

²⁴ ɔ kí òè: Aawo! Má lúmaε, mí a fiabone. Má
 sa'o Dii ma Luawa pã fiabosaio. ɔ à pówengbêzeɔpi
 ní zuɔ lùwà ánuusu ɔwatē blakwi.

²⁵ ɔ à Dii gbagbakii bò we, à sa pɔ wí a pɔ káteu
 à tékū òwà ní sáaukpasao. Dii siaano aà bùsu yá
 musu, ɔ gagyãpi zè.

Bibeli Luayátaalá
The Holy Bible in the Boko language spoken in Benin
and Nigeria

copyright © 2010 SIM International

Language: Boko

Translation by: SIM International

Boko Bibeli Luayátaala

This translation, published by the SIM au Benin, was published in 2010.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM at ECWA/SIM H.Q., P.M.B. 2009, Jos, Plateau State, NIGERIA.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-09-25

ffb0f4b3-18b7-564f-bd5d-307e9e532fb9